

# ProSYS™ Plus

## Manuale Utente





## **Avviso IMPORTANTE**

Questo documento viene consegnato alle seguenti condizioni e restrizioni:

Questo documento contiene informazioni riservate appartenenti al gruppo RISCO. Tali informazioni sono fornite esclusivamente allo scopo di assistere gli utenti esplicitamente e correttamente autorizzati all'utilizzo del sistema. Nessuna parte del suo contenuto può essere utilizzata per qualsiasi altro scopo, reso pubblico a terze persone, aziende o riprodotto con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, senza l'esplicito consenso scritto di RISCO Group.

Le informazioni qui contenute sono fornite esclusivamente con lo scopo di illustrare il sistema.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nomi e dati personali e individuali utilizzati negli esempi, appartengono ai rispettivi proprietari.

## **Informazioni Copyright**

RISCO Group 2017. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta in alcuna forma senza permesso scritto dell'editore.



# Indice

<b>PROSYS PLUS CARATTERISTICHE PRINCIPALI .....</b>	<b>1</b>
FLESSIBILE, SCALABILE, SISTEMA IBRIDO .....	1
FUNZIONALITÀ AVANZATE PER L'UTENTE.....	1
GESTIONE DAL CLOUD RISCO .....	2
<i>Monitoraggio, gestione e notifiche attraverso il Cloud RISCO .....</i>	<i>2</i>
Applicazione per Smartphone iRISCO.....	2
Interfaccia Web Utente .....	2
FUNZIONALITÀ DEL SISTEMA.....	3
CENTRALI OPERATIVE (VIGILANZE).....	5
DISPOSITIVI DI COMANDO & INTERFACCE PER GLI UTENTI.....	5
<b>IMPORTANTE: PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>8</b>
<b>INIZIARE .....</b>	<b>8</b>
<b>OPERAZIONI INIZIALI PER IL CODICE GRAND MASTER .....</b>	<b>9</b>
CHI PUÒ/NON PUÒ ESEGUIRE QUESTE PROCEDURE? .....	9
PASSO 1: CAMBIARE IL CODICE GRAND MASTER .....	10
PASSO 2: REGISTRAZIONE DELLA CENTRALE AL RISCO CLOUD .....	10
<i>Vedere l'ID Centrale (15 cifre) dalla tastiera .....</i>	<i>10</i>
PASSO 3: FARE IL LOGIN SULL'INTERFACCIA UTENTE WEB DEL CLOUD RISCO .....	11
PASSO 4: SCARICARE L'APPLICAZIONE IRISCO .....	11
<i>Accedere all'applicazione iRISCO .....</i>	<i>11</i>
PASSO 5: UTILIZZARE LA TASTIERA E I MENÙ UTENTE .....	11
<i>Tasti della Tastiera .....</i>	<i>11</i>
<i>Menù Utente .....</i>	<i>12</i>
Accedere ai Menù Utente – Dopo la Prima Accensione .....	12
Uscire da Menù Utente .....	12
PASSO 6: DEFINIZIONE CODICI UTENTE E TAG DI PROSSIMITÀ .....	13
<i>Livelli di Autorità Codici Utente.....</i>	<i>13</i>
Tabella dei Livelli di Autorità Utenti .....	13
<i>Descrivere i Codici Utente .....</i>	<i>15</i>
Creare o Modificare Codici Utente .....	16
Creare o Modificare un Codice Coercizione .....	17
Creazione o Modifica di una Etichetta.....	18
Cancellazione Codici .....	19
<i>Tag di Prossimità.....</i>	<i>20</i>
Definizione e Programmazione dei Tag di Prossimità .....	21
Programmare il proprio Tag di Prossimità .....	21
Cancellazione di un Tag di Prossimità.....	22



Cancellazione di un Tag di Prossimità attraverso l'identificativo del codice utente .....	22
Cancellazione del proprio Tag di Prossimità .....	22
Cancellazione del proprio Tag .....	23
PASSO 7: DEFINIZIONE DEGLI FM SEGUIMI .....	24
<i>Esempi di Notifiche attraverso gli FM Seguimi</i> .....	24
<i>Creazione o Modifica di un FM Seguimi</i> .....	25
Caratteri Speciali .....	25
<i>Cancellazione di un FM Seguimi</i> .....	26
<i>Test del FM Seguimi</i> .....	26
PASSO 8: DEFINIZIONE TELECOMANDI PER CONTROLLO ACCESSI .....	27
<i>Registrazione di un telecomando per il controllo accessi</i> .....	27
<i>Cambiare la funzionalità dei tasti sul telecomando</i> .....	28
<i>Cancellare la Registrazione di un Telecomando per il Controllo Accessi</i> .....	28
<i>Cancellazione della Registrazione di Tutti i Telecomandi</i> .....	29
PASSO 9: EFFETTUARE UN TEST ALLA VIGILANZA (MS) .....	29
PASSO 10: EFFETTUARE UNA RICERCA WI-FI .....	30
PASSO 11: FORMAZIONE DELL'UTENTE FINALE .....	30
<b>UTILIZZO DEL SISTEMA .....</b>	<b>31</b>
MODI DI UTILIZZO .....	31
<i>Modi di Gestione Remota</i> .....	31
<i>Modi di Gestione Locale</i> .....	31
GESTIONE REMOTA ATTRAVERSO TELEFONO A TONI (DTMF) .....	31
<i>Ricevere e accettare chiamate FM Seguimi</i> .....	32
Menù di Acquisizione della chiamata .....	32
Menù Operativo .....	32
<i>Chiamare la centrale e interagire tramite toni DTMF</i> .....	33
OPERAZIONI REMOTE ATTRAVERSO SMS .....	34
<i>Comandi SMS</i> .....	34
OPERAZIONI CON LA FUNZIONE PARLA ASCOLTA .....	35
<i>Funzionalità locali da tastiere, telecomandi / tastiere Radio e lettori di Prossimità</i> ....	35
Opzioni Tastiere con Display .....	35
Utilizzo dell'opzione "LCD Multiplo" .....	35
Utilizzo dell'opzione "No Info LCD" .....	36
OTTENERE INFORMAZIONI SUL SISTEMA .....	36
<i>Ricevere lo stato del Sistema – Richiesto dal Telecomando</i> .....	38
<i>Ricevere lo stato del Sistema – Richiesto dalla Tastiera</i> .....	38
<i>Ricevere informazioni del Sistema – Richieste e visualizzate dalla Tastiera</i> .....	39
Memoria Eventi .....	39
Memoria Allarmi .....	40
Guasti Sistema .....	40
Stato Zone .....	40
Stato Partizioni .....	41



Indirizzo IP .....	41
Informazioni .....	41
Assistenza .....	42
Versione Sistema .....	42
Numero di Serie.....	42
ID Centrale.....	42
ESCLUDERE LE ZONE.....	43
<i>Vedere le Zone Non-Pronte</i> .....	43
<i>Definizione dello stato di Esclusione della zona</i> .....	44
<i>Esclusione / re-inclusione Zone</i> .....	45
INSERIRE E DISINSERIRE IL SISTEMA .....	46
<i>Modalità di Inserimento/Disinserimento</i> .....	46
<i>Prima di inserire il Sistema</i> .....	47
<i>Procedure di Inserimento</i> .....	48
Inserimento ("Totale").....	48
Inserimento ("Parziale") .....	50
Inserimento di una o più Partizioni .....	52
Inserire tutte le Partizioni .....	53
Inserire una Singola Partizione .....	54
Inserimento dei Gruppi .....	56
Inserimento/Disinserimento Automatico.....	57
Inserimento Remoto utilizzando la tastiera a toni DTMF del Telefono .....	57
Inserimento con Guasti .....	58
Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte) .....	58
Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte) .....	59
Inserimento da Chiave.....	59
Inserimento forzato da Chiave o da lettore di Prossimità .....	59
Inserimento con Basso Livello Batteria.....	59
Inserimento con conferma luce lampeggiante.....	59
<i>Procedura di Disinserimento</i> .....	60
Disinserimento di tutte le Partizioni .....	61
Disinserimento di una singola Partizione .....	62
Disinserimento sotto Coercizione.....	63
Disinserimento con Allarme in corso (Tacitazione Sirene) .....	63
RIPRISTINO DEL SISTEMA AL FUNZIONAMENTO NORMALE DOPO L'ATTIVAZIONE DI UN ALLARME.....	65
<i>Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico</i> .....	65
Anti-Code Reset (Reset Tecnico) .....	66
<i>Disattivazione di un sensore di Fumo dopo un Allarme</i> .....	66
<i>Ripristino di un Sovraccarico sull'Alimentatore Remoto da 3 Ampere</i> .....	67
ATTIVAZIONE ALLARMI EMERGENZA.....	68
<i>Attivazione Allarme Panico ("Polizia")</i> .....	68
<i>Ativazione Allarme Incendio</i> .....	68
<i>Attivazione Allarme Ausiliario ("Emergenza")</i> .....	69
<i>Attivazione allarme disinserimento sotto Coercizione</i> .....	69



DESCRIZIONE DELLE USCITE DI UTILITÀ.....	70
<i>Modi di Utilizzo delle Uscite di Utilità</i> .....	70
USCITE DI UTILITÀ – ATTIVAZIONE MANUALE.....	71
IMPOSTAZIONI AUTOMATICHE DI INSERIMENTO/DISINSERIMENTO E DELLE USCITE .....	72
<i>Impostare Prg. Orario "Una-Volta" per l'inserimento automatico</i> .....	72
<i>Impostare Prg. Orario "Settimanale" per Ins./Dis. e Uscite</i> .....	73
Configurazione Opzione Inserimento/Disinserimento .....	73
Attivare/Disattivare il programma per Inserimento/Disinserimento .....	73
Definire le Partizioni per l'inserimento/Disinserimento Automatico .....	73
Selezionare la Modalità di Inserimento del Programmatore Orario .....	74
Impostazione data e ora del programmatore orario per Inserimento/Disinserimento .....	74
Impostare una Etichetta per il Programmatore Orario Inserimento/Disinserimento .....	74
Attivare/Disattivare il timer INATTIVITA' PT per il programmatore Orario .....	74
Configurazione Opzioni Uscite di Utilità.....	75
Attivazione/Disattivazione Uscite di Utilità utilizzando il Programmatore Orario .....	75
Definizione dell'uscita/e di utilità.....	75
Impostazione data e ora del programmatore orario per le uscite .....	75
Impostazione Vacanze del Programmatore Orario per Uscite .....	75
Impostare una Etichetta per il Programmatore Orario Uscite .....	75
Configurazione Limitazione Utenti .....	76
Impostare/Rimuovere la "Limitazione Utente" .....	76
<i>Descrizione Programmi Vacanze</i> .....	77
Impostazione Date e Ora Giorni Vacanza e sua Attivazione.....	77
Definizione Partizioni per Programmatore Orario Ins/Dis.....	78
UTILIZZO DELLE MACRO.....	78
<i>Registrazione Macro</i> .....	78
<i>Attivazione Macro</i> .....	79
ESECUZIONE DI ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE.....	79
<i>Impostazione della data e dell'ora Manualmente</i> .....	79
<i>Sostituzione delle batterie di un rivelatore nella modalità "Modo Service"</i> .....	79
<i>Manutenzione della Scheda SIM</i> .....	80
Controllare il credito residuo della SIM.....	80
Reset scheda Telefonica (SIM) .....	81
<i>Abilitare/Disabilitare il suono della Tastiera</i> .....	81
Attivare/Disattivare il chime per la tastiera su cui si opera.....	81
Attivare/Disattivare il chime per tutte le tastiere .....	82
Abilitare/Disabilitare il Cicalino sulla Tastiera da cui si Opera .....	82
<i>Interruzione di una notifica FM seguimi</i> .....	82
<i>Cancellare le Notifiche verso la vigilanza quando l'installatore entra in     programmazione tecnica</i> .....	83
TEST DEL SISTEMA .....	83
<i>Effettuare il Test Sensori</i> .....	84
<i>Test della comunicazione MS</i> .....	84
<i>Test del FM Seguimi</i> .....	85



<i>Test della Tastiera</i> .....	85
<i>Esecuzione del Test Sirena</i> .....	85
<i>Esecuzione del Test Lampeggiante</i> .....	86
<b>APPENDICE A: PIANIFICAZIONE PROGRAMMATTORE ORARIO PER INSERIMENTO, DISINSERIMENTO E USCITE</b> .....	<b>87</b>
<b>APPENDICE B: MAPPA MENÙ UTENTE</b> .....	<b>88</b>
<b>APPENDICE C: INDICATORI DI STATO SISTEMA</b> .....	<b>89</b>
INDICATORI SONORI .....	89
<i>"Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori</i> .....	89
<i>Messaggi Vocali Utilizzando l'Unità Parla/Ascolta</i> .....	91
INDICATORI VISIVI.....	91
<i>Indicatori Tastiera</i> .....	91
Indicatori Tastiera Slim .....	91
Indicatori su Tastiera LS e PS .....	92
Indicatori per Tastiera Elegant .....	92
<i>Indicatori del telecomando</i> .....	93
Indicatori LED del telecomando a 8 tasti .....	93
<b>APPENDICE D: TASTI TASTIERA</b> .....	<b>94</b>



## ProSYS Plus Caratteristiche Principali

### Flessibile, Scalabile, Sistema Ibrido

La soluzione di sicurezza ideale per installazioni residenziali e commerciali, ProSYS Plus offre la flessibilità della comunicazione e il controllo e il funzionamento del sistema avanzato per piccole e grandi installazioni che utilizzano rivelatori e accessori RISCO all'avanguardia – È possibile l'utilizzo della centrale da parte degli utenti remoti utilizzando smartphone e applicazioni Web.

Un sistema ibrido flessibile scalabile in base alle proprie esigenze, ProSYS Plus consente di utilizzare fino a 512 zone e 500 utenti.

ProSYS Plus utilizza una vasta gamma di periferiche RISCO in quasi tutte le combinazioni, tra cui rivelatori wireless, rivelatori di bus e rivelatori a relè cablati - nonché una serie di accessori per la sicurezza e la sicurezza.

ProSYS Plus è compatibile con i progetti multi-site che utilizzano il software di supervisione SynopSYS - RISCO

### Funzionalità Avanzate per l'Utente

- ✓ **Verifica Video Live** - utilizzando il Cloud RISCO e il Sistema VUpoint con telecamere IP per la verifica video in tempo reale e la richiesta del video live in qualsiasi momento
- ✓ **Gestione del Sistema & notifiche** - attraverso il Cloud RISCO e l'App per smartphone o l'interfaccia Web
- ✓ **FM seguimi** - per l'invio di notifiche – fino a 64 – via Mail, SMS o messaggi vocali.
- ✓ **Memoria Eventi** - fino a 2000 eventi di sistema, inclusi allarmi, inserimenti / disinserimenti, esclusioni, guasti e ripristini. È possibile visualizzare gli eventi sulle tastiere, tramite l'applicazione iRISCO per Smartphone o con l'interfaccia utente Web di RISCO.
- ✓ **Programmatore Orario** - per l'inserimento/disinserimento del sistema o l'attivazione di dispositivi esterni e apparecchiature tramite uscite di utilità – giornalmente, settimanalmente o come gestione vacanze.





## Gestione dal Cloud RISCO

La comunicazione con il Cloud è disponibile sia dal server RISCO Cloud, sia da un server ospitato sul Cloud RISCO come cloud privato.

## Monitoraggio, gestione e notifiche attraverso il Cloud RISCO

Gestita dal cloud RISCO, l'applicazione iRISCO Smartphone e l'interfaccia utente Web consentono agli utenti del sistema di monitorare, ricevere notifiche, controllare e gestire i propri sistemi in remoto - ovunque, in qualsiasi momento, con o senza la gestione del sistema da parte di una vigilanza.

## Applicazione per Smartphone iRISCO

L'app per Smartphone iRISCO consente un controllo facile e intelligente del sistema, consentendo agli utenti di ricevere notifiche degli eventi, visualizzare lo stato del sistema e la cronologia degli eventi, inserire/disinserire il sistema, attivare dispositivi di automazione domestica, escludere zone e utilizzare Telecamere IP per la visualizzazione delle immagini in tempo reale. L'App iRISCO è scaricabile da Apple Store per i dispositivi iOS e dal Play Store per i dispositivi Android.

## Interfaccia Web Utente

L'interfaccia utente Web di RISCO consente agli utenti del sistema di monitorare, controllare e gestire il proprio sistema tramite il Web browser del computer. Oltre alle funzionalità dell'applicazione per Smartphone iRISCO, l'interfaccia utente Web consente di aggiungere utenti di sistema sulla centrale e sull'applicazione iRISCO.

## Dichiarazione di Conformità

Con la presente, RISCO Group dichiara che la centrale ProSYS Plus e gli accessori sono progettati per essere conformi alle norme di seguito elencate:

EN50131-1, EN50131-3 Grado 3

EN50130-5 Classe ambientale II

EN50131-6 Tipo A

UK: BS 8243:2010, PD 6662:2017, ACPO (Polizia)

EN50136-1, EN50136-2 e EN50131-10

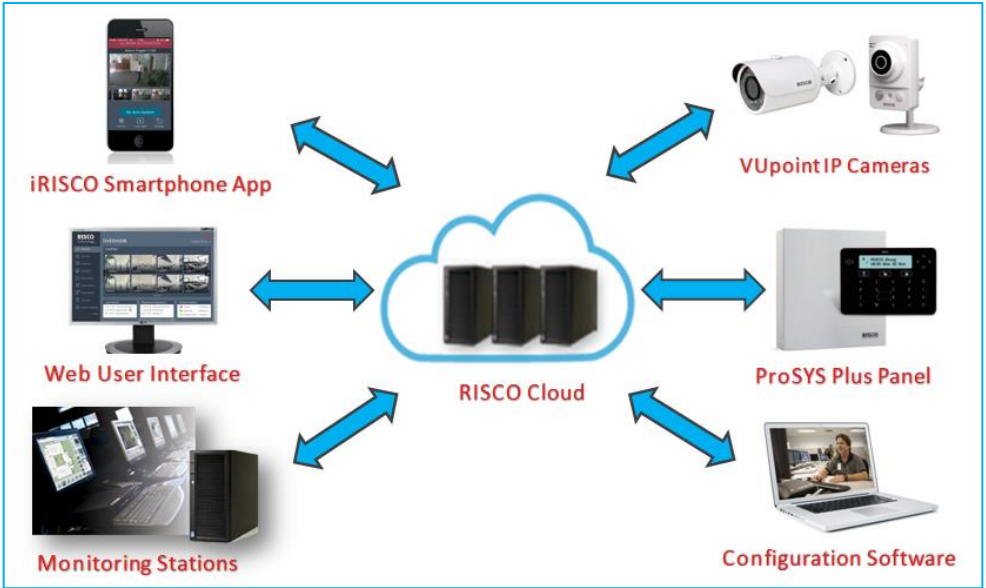
ATS6 per IP/GPRS/3G/4G; ATS 2 per PSTN

ATS EN50136-1 Categoria C (PSTN, GSM, IP comunicazione in parallelo)

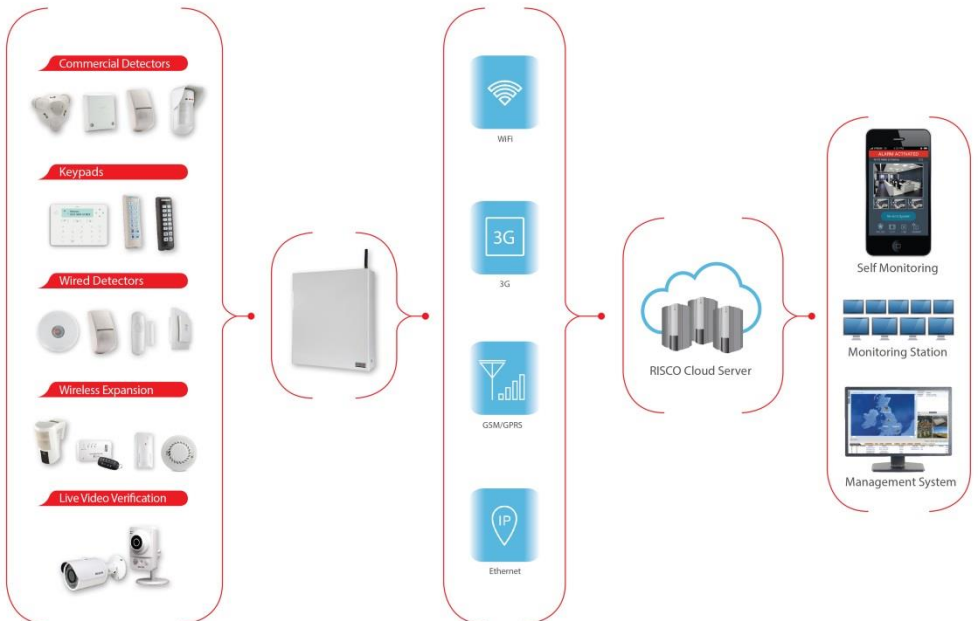
Sicurezza della comunicazione: - Sicurezza della sostituzione S2

- Sicurezza dell'informazione I3





## Funzionalità del sistema





<b>Funzionalità</b>	<b>Descrizione</b>
Utenti (codici)	500 (con la scelta del livello di autorità)
Zone Totali	512 (in configurazione mista)
Zone Bus	512
Zone Cablate	512
Zone Radio	256 (monodirezionali & bidirezionali)
Partizioni & gruppi	<ul style="list-style-type: none"><li>• 32 partizioni (ogni zona può essere associata a qualsiasi partizione)</li><li>• Fino a 4 gruppi per partizione</li></ul>
Uscite di utilità	262
Memoria eventi	2000 eventi con data e ora
Tastiere cablate	48
Tastiere radio	32
Telecomandi radio	256 (monodirezionali, bidirezionali) incluso il telecomando panico
Lettori di prossimità	64
Moduli di Comunicazione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Moduli IP (single-socket, multi-socket)</li><li>• Modulo GSM/GPRS, GSM 2G, GSM 3G e GSM 4G</li><li>• Modulo Wi-Fi</li><li>• Modulo PSTN</li><li>• Modulo STU (non utilizzato in Italia)</li><li>• Modulo LRT (non utilizzato in Italia)</li></ul>
Moduli Audio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modulo Vocale</li><li>• Modulo Parla e Ascolta</li></ul>
Moduli di espansione	<ul style="list-style-type: none"><li>• Espansione Radio (RP432EW - 868MHz o 433MHz)</li><li>• Espansione Radio per Video (RP432EWV - 868/869MHz)</li><li>• Espansione Radio (RP432EWS - 868MHz)</li><li>• Espansione Zone Bus</li><li>• Espansioni Zone (per i rivelatori convenzionali a relè): 16-zone, 8-zone, singola-zona</li><li>• Espansioni Uscite (4 X 3A, 8 X 100mA)</li><li>• Alimentatori supplementari (3A)</li></ul>
Utenti per Vigilanza	Fino a 3 Utenti
FM Seguimi	Fino a 64 FM via SMS, E-mail, o vocali
Connettività Synopsys	Via IP / GPRS/3G/4G
Alimentatore	2.5A-4.5A
Sirene Cablate	32
Sirene Radio	32
Programmatori Orari	64



## Centrali Operative (Vigilanze)




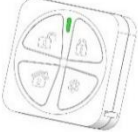



Per un monitoraggio di sicurezza maggiore, ProSYS Plus può essere interfacciata con un massimo di 3 centrali operative (Vigilanza). Quando si verifica un evento di sistema come un allarme, il centro di monitoraggio viene automaticamente notificato. Ciò aiuta il centro di monitoraggio a prendere in maniera rapida e tempestiva la decisione più idonea riferita all'evento ricevuto. Il sistema può essere configurato per inviare determinati tipi di eventi riferiti a specifiche partizioni.






## Dispositivi di Comando & Interfacce per gli Utenti

Periferica	Descrizione & Codice
	<b>Tastiera Touch RisControl:</b> RP432KPT000A
	<b>Tastiera Panda:</b> RP432KPP2 (con lettore di Prossimità) RP432KP02
	<b>Tastiera Elegant:</b> RPKEL0B0000A (Nera) RPKELPB0000A (Nera con lettore di Prossimità) RPKEL0WT000A (Bianca) RPKELPWT000A (Bianca con lettore di Prossimità)




Periferica	Descrizione & Codice
	<b>Tastiera LCD:</b> RP432KP RP432KPP (con lettore di Prossimità)
	<b>Tastiera LCD:</b> RP128KCL RP128KCLP (Con lettore di Prossimità)
	<b>Tastiera Radio Slim Bidirezionale:</b> RW132KL2 (Bianca da Interno) RW132KL2P (Bianca da Interno con lettore di Prossimità)
	<b>Telecomando Bidirezionale Panda:</b> RW332KF1
	<b>Telecomando 4 tasti monodirezionale:</b> RW132KF1A (868 MHz, Nero) RW132KF1H (433 MHz, Nero) RP128T4RC (868 MHz, Grigio) RP296T4RC (433 MHz, Grigio) RWT4RCP8 (868 MHz, Con pulsanti panico)
	<b>Telecomando 8 Tasti Bidirezionale:</b> RWX132KF8(868 MHz) RWX132KF4(433 MHz)
	<b>Interfaccia Web Utente</b>





<b>Periferica</b>	<b>Descrizione &amp; Codice</b>
	<b>Applicazione iRISCO per Smartphone (iOS e Android)</b>
	<b>Notifiche via SMS (per cellulari)</b>
	<b>Toni DTMF per gestione remota attraverso telefono</b>





## Importante: Precauzioni di Sicurezza

 **AVVERTENZA:** L'uso di questo prodotto in modo non conforme alle istruzioni del produttore può causare danni, lesioni o morte.

 **AVVERTENZA:** Assicurarsi che questo prodotto non sia accessibile da coloro per i quali non è previsto il funzionamento del sistema, ad esempio i bambini.

 **AVVERTENZA:** Non aprire la centrale né fare assistenza da soli. Chiamare sempre un installatore di sistemi di allarme professionali per la manutenzione e la riparazione.

 **AVVERTENZA:** La centrale deve essere collegata a una presa a muro facilmente accessibile in modo che l'alimentazione elettrica possa essere tolta immediatamente in caso di malfunzionamento o di pericolo. Se è collegata in modo permanente ad un'alimentazione elettrica, includere un dispositivo di disconnessione come ad esempio un interruttore automatico.

 **AVVERTENZA:** Sostituire solo le batterie dei rivelatori e degli accessori, se necessario, e con il tipo corretto per evitare il rischio di esplosione. Non sostituire la batteria di backup della centrale - chiamare un installatore professionale.

 **AVVERTENZA:** Smaltire le batterie in conformità alle normative vigenti.

## Iniziare

Questo manuale descrive come impostare e utilizzare il sistema ProSYS Plus e contiene le seguenti sezioni principali:

- **Operazioni iniziali per il codice Grand Master:** le attività di sistema iniziali e necessarie, eseguite dal Codice Grand Master – l'utente principale del sistema.
- **Funzionamento del sistema:** le operazioni dell'utente, quali inserimento, disinserimento e esclusione delle zone - che possono variare per tipologia di utente
- **Materiali di riferimento (Appendici)**



## Operazioni iniziali per il codice Grand Master

Prima di utilizzare il sistema, il Grand Master (utente principale del sistema) deve eseguire alcune operazioni di setup iniziali. Di seguito è riportato un elenco delle operazioni che l'utente principale (Grand Master) più comunemente esegue. (a seconda dei requisiti di sistema, non tutte queste inizializzazioni sono necessarie):

Passo 1: Cambiare il codice Gran Master di Default

Passo 2: Registrare la centrale sul Cloud RISCO

Passo 3: Fare il login sull'interfaccia utente Web del Cloud RISCO

Passo 4: Scaricare l'applicazione iRISCO

Passo 5: Fare pratica, utilizzando la tastiera, nel menù utente della centrale

Passo 6: Definire i codici utente e, se esistenti, i TAG di prossimità

Passo 7: Definire i numeri telefonici per gli FM Seguimi

Passo 8: Definire, se esistenti, i telecomandi che controllano eventuali porte

Passo 9: Fare un test di trasmissione allarmi con la Vigilanza (se esiste)

Passo 10: Istruire gli altri utenti del sistema

## Chi può/non può eseguire queste Procedure?

Anche se questo capitolo è destinato al codice principale (Grand Master), alcune delle procedure possono essere eseguite anche dall'installatore e da altri utenti del sistema, sia nella configurazione iniziale che durante il funzionamento normale. Al fine di capire immediatamente **chi può / non può** eseguire le procedure, all'inizio di ogni procedura sono indicati i livelli di autorizzazione abilitati: **Grand Master**, **Utente** e **Installatore**. Le rispettive icone sono le seguenti, se nessuna un'icona viene elencata, significa che la persona non ha il permesso di eseguire la procedura

- **Grand Master:** 
- **Utente:** 
- **Installatore:** 

**NOTA:** Per le procedure indicate come Installatore, le stesse possono essere eseguite localmente o in remoto tramite il Software di Configurazione. La maggior parte delle procedure descritte in questo manuale sono specificatamente per i codici Utente e Grand Master. Per una descrizione dettagliata di tutti i livelli di autorità utente e delle rispettive autorizzazioni vedere, *Livelli di Autorità Codici Utente*, pagina 13.





## Passo 1: Cambiare il Codice Grand Master



**IMPORTANTE:** Il codice Grand Master predefinito è 1234 e può essere modificato sia dal codice installatore che dal codice Grand Master. Dopo che l'installatore ha terminato l'installazione e la programmazione del sistema, si consiglia, per ragioni di sicurezza, di modificare il codice Grand Master.

## Passo 2: Registrazione della centrale al RISCO Cloud



La registrazione al Cloud RISCO è una procedura che consente di utilizzare la App iRISCO dallo Smartphone e l'interfaccia utente Web. Questa procedura può essere eseguita anche dall'installatore del sistema, a condizione che gli si forniscano le informazioni necessarie, principalmente un indirizzo e-mail valido.

### ➤ Per registrare la centrale al Cloud RISCO:

1. Andare alla pagina [www.riscocloud.com](http://www.riscocloud.com), selezionare la lingua italiana e cliccare in basso su “registrazione utente”.
2. Inserire il proprio nome e cognome.
3. Inserire un indirizzo e-mail che verrà utilizzato come Nome Utente/Login (l'indirizzo e-mail è necessario per l'attivazione della propria registrazione)
4. Digitare una password (minimo 6 caratteri con almeno una cifra) e confermarla.
5. Inserire le 15 cifre dell'ID della propria centrale (Panel ID) che viene riportato su di una etichetta fornita con la centrale o può essere visualizzata tramite tastiera.
6. Completare il modulo di registrazione.
7. Aprire la mail che viene ricevuta all'indirizzo Mail usato per la registrazione (passo 3) e cliccare sul link al fine di attivare la registrazione.

## Vedere l'ID Centrale (15 cifre) dalla tastiera



### ➤ Per vedere l'ID Centrale dalla tastiera:

1. Inserire il codice Grand Master quindi premere **OK**.
2. Muoversi fino al menù **Visualizza** e premere **OK**.
3. Muoversi fino al menù **Informazioni** e premere **OK**.
4. Muoversi fino al menù **ID Centrale** e premere **OK**; Le 15 cifre vengono visualizzate sul display.



## Passo 3: Fare il login sull'interfaccia utente Web del Cloud RISCO



Dopo la registrazione è possibile accedere al Cloud RISCO. Il Grand Master e gli altri utenti del sistema (a livello di autorità utente) possono accedere e utilizzare l'interfaccia utente Web, che offre operazioni di gestione remota di base e avanzate. Ogni volta che si accede all'Interfaccia utente Web, ci si connette al Cloud RISCO.

### ➤ Per accedere all'interfaccia Web del Cloud RISCO:

1. Andare su **www.riscocloud.com**
2. Inserire **Nome Utente** e **Password** (come definiti durante la registrazione) – vedere *Passo 2: Registrazione della centrale al RISCO Cloud, pagina 10*).
3. Inserire il codice di centrale (se è l'utente che ha effettuato la registrazione il codice è il **Gran Master**) e premere **Invio**.

## Passo 4: Scaricare l'applicazione iRISCO



Per gli utenti con smartphone, l'applicazione iRISCO può essere scaricata da Apple Store per i dispositivi iOS e dal Play Store per i dispositivi Android.

### Accedere all'applicazione iRISCO



Inserire gli stessi dati che vengono utilizzati per accedere all'interfaccia Web. Tipicamente dalla App viene richiesto il codice ogni volta che si fa un'operazione.

## Passo 5: Utilizzare la Tastiera e i Menù Utente

### Tasti della Tastiera

Familiarizzare con i tasti della tastiera per le operazioni di impostazione del codice Grand Master e quelle eseguibili dagli altri codici Utente (vedere *Appendice D: Tasti Tastiera, pagina 94*).



## Menù Utente

Da una tastiera cablata, il Grand Master è quello che tipicamente esegue le attività di impostazione del sistema (le attività orientate agli utenti di sistema) dai menù utente. Le opzioni configurabili di ogni menù vengono visualizzate per i dispositivi collegati nel sistema. I menù utente sono i seguenti:

Attività	Num. Telefonici	Visualizza	Codici Utn / Tag	Imposta Timer
Memoria Eventi	Manutenzione	Macro	TC Stand Alone	

**NOTA:** Per un elenco dettagliato di tutte le impostazioni programmabili dall'utente, vedere *Appendice B: Mappa Menù Utente, pagina 88*.

## Accedere ai Menù Utente – Dopo la Prima Accensione



### ➤ Per accedere ai Menù utente dopo la prima accensione:

1. Dopo che l'installatore ha installato, programmato e consegnato il sistema, accertarsi che la centrale sia accesa. Se si effettua l'accensione del sistema, quando richiesto premere il pulsante Esci e attendere alcuni secondi.

**NOTA:** Se viene attivato un allarme di partizione o tamper, per tacitare premere il pulsante Esci, e immettere immediatamente il codice Grand Master o il codice utente e quindi premere **OK**; Verrà visualizzato il tipo di allarme, la data e l'ora. Premere nuovamente **OK** per visualizzare lo stato. Al termine della visualizzazione delle informazioni sull'allarme, premere Esci.

2. Premere Esci e quando richiesto inserire il codice Utente o il codice Gran Master e premere **OK**.
3. Se è la prima accensione viene visualizzato "Data e Ora", inserirla e premere **OK**. Se si attende troppo tempo senza toccare un tasto è necessario premere Esci e rientrare nuovamente.
4. Premere **OK**; si è ora nel menù "ATTIVITA". Accedere al menù che si vuole.

## Uscire da Menù Utente

Dopo aver completato tutte le attività di installazione, uscire dal menù utente.

### ➤ Per uscire dal menù Utente:

- Premere più volte **Esci** (vedere *Appendice D: Tasti Tastiera, pagina 94*) per uscire da tutte le opzioni del menù finché non viene visualizzato **INSERIRE CODICE**.



## Passo 6: Definizione Codici Utente e Tag di Prossimità



Prima di assegnare i codici utente, è importante comprendere i livelli di autorizzazione disponibili che possono essere assegnati per ciascun utente di sistema.

### Livelli di Autorità Codici Utente

Ogni comando o procedura per l'utilizzo del sistema richiede all'utente di avere l'autorizzazione necessaria per eseguirla. Sono disponibili diversi livelli di autorizzazioni ("livelli di autorità utente") da assegnare a ciascun utente, che indica quali operazioni di sistema, l'utente può o non può eseguire. Il Grand Master (solo uno ne è consentito) ha il livello più alto ed è responsabile di assegnare il livello di autorizzazione appropriato per ciascun utente di sistema. Se il Gran Master decidesse di limitare le autorizzazioni o di concedere autorizzazioni aggiuntive per un utente, potrebbe essere necessario riprogrammare i livelli di autorizzazione nel sistema.

### Tabella dei Livelli di Autorità Utenti

Questa tabella elenca tutti i livelli di autorizzazione utente e descrive le rispettive autorizzazioni. Il **Grand Master** può eseguire tutte le operazioni dell'utente, mentre gli **Utenti** di sistema con livello di autorità utente (impostazione predefinita) hanno una serie di limitazioni.

Livello di Autorità	Descrizione dell'Autorizzazione
<b>Grand Master</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Può eseguire tutte le operazioni per tutte le partizioni</li><li>○ Il codice Grand Master può essere modificato solo dal codice Grand Master o dal codice installatore</li><li>○ Solo 1 codice Grand Master è consentito nel sistema (ha l'identificativo 000).</li></ul>
<b>Master</b>	<p>Può eseguire tutte le operazioni come il Gran Master tranne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Può solo assegnare e modificare i codici appartenenti a quelli con livello di autorità Master o inferiori</li><li>○ Accesso limitato a partizioni specifiche</li><li>○ Nessuna restrizione sulla quantità di codici Master</li></ul>



Livello di Autorità	Descrizione dell'Autorizzazione
Utente	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Può fare le seguenti operazioni per una o più partizioni:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Inserimento e Disinserimento</li><li>▪ Esclusione Zone</li><li>▪ Accesso a specifiche partizioni</li><li>▪ Visualizzazione dello stato del Sistema, dei guasti e della memoria degli allarmi</li><li>▪ Reset delle uscite ausiliarie (es. Per disabilitare gli allarmi incendio)</li><li>▪ Attivazione di specifiche uscite</li><li>▪ Modificare il proprio codice</li></ul></li><li>○ Nessuna limitazione nel numero di codici "Utente"</li></ul>
Ut. No Escl. Zone	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Tutti i permessi del livello Utente ma senza la possibilità di escludere le zone</li></ul>
Coercizione	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Coercizione non è un vero e proprio livello di autorità, ma è un codice programmabile speciale per tutti gli utenti del sistema - utilizzato per attivare un allarme "coercizione" al disinserimento del sistema. (vedere <i>Creare o Modificare un Codice Coercizione</i>, pagina 17).</li></ul>
Solo Inserimento	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Può fare solo l'inserimento di una o più partizioni</li><li>○ Utile, ad esempio, per quei lavoratori che entrano quando il sistema è già disinserito ma, essendo gli ultimi ad uscire, hanno il compito di chiudere inserendo il sistema</li><li>○ Nessuna limitazione nel numero di codici "Solo Inserimento"</li></ul>
Temporaneo	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Tipicamente usato per donne delle pulizie, che devono entrare nell'abitazione prima dell'arrivo del padrone di casa</li><li>○ Viene usato una volta per l'inserimento e il disinserimento.</li><li>○ Una volta utilizzato viene automaticamente cancellato e deve essere ridefinito dal codice Gran Master</li><li>○ Non può cambiare il proprio codice</li><li>○ Se viene utilizzato per disinserire il sistema (ad esempio, per accedere ai locali), il codice può essere utilizzato ancora per l'inserimento successivo</li></ul>
Ronda	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Può solo disinserire il sistema</li><li>○ Dopo l'inserimento del codice il sistema si disinserisce per un periodo di tempo predefinito. Trascorso questo periodo, il sistema si reinserisce automaticamente</li><li>○ Non può cambiare il proprio codice</li></ul>
Attivaz. Uscita	<ul style="list-style-type: none"><li>○ Può operare solo con le uscite di utilità</li><li>○ Non può cambiare il proprio codice</li></ul>



## Descrivere i Codici Utente



Per eseguire operazioni e comandi sul sistema tutti gli utenti del devono immettere il loro codice personale sulla tastiera. Sono disponibili fino a 500 codici diversi da utilizzare per l'installatore, il sub-installatore, il Grand Master e tutti gli altri utenti del sistema.

Il Grand Master assegna un codice utente univoco e numerico ad ogni utente di sistema da una tastiera cablata o utilizzando l'interfaccia utente Web.

### IMPORTANTE:

- Tutti gli utenti devono mantenere i loro codici personali riservati, in modo da impedire accessi non autorizzati al sistema.
- L'installatore definisce i codici per l'installatore e il sub Installatore, ma può anche definire il codice Grand Master. Si consiglia pertanto che il codice Grand Master cambi il proprio codice, l'installazione del Sistema, con uno diverso da quello predefinito (1234).

Il Grand Master determina il "livello di autorità utente" per ogni utente di sistema. Ci sono 9 livelli da scegliere, ognuno dei quali dispone di una propria serie di autorizzazioni specifiche per il funzionamento nel sistema. L'installatore, a sua volta, può programmare il livello di autorizzazione per ogni utente. Vedere *Tabella dei Livelli di Autorità Utenti*, pagina 13. Il Gran Master può anche assegnare un'etichetta identificativa (ad esempio un nome) per ogni utente di sistema.

### NOTE:

- Al momento dell'installazione, l'installatore seleziona la lunghezza dei codici (**4 o 6 cifre**). Se definiti come **6 cifre**, la lunghezza si applica a tutti – Gran Master, Installatore / Sub Installatore e Utenti. Se definiti come **4 cifre** il Grand Master, il codice Installatore e Sub Installatore saranno di **4 cifre** mentre i codici utente potranno avere lunghezza variabile da **1 a 4 cifre**.
- Oltre al Gran Master, alcuni utenti (secondo i loro livelli di autorità) possono modificare i propri codici – vedere *Tabella dei Livelli di Autorità Utenti*, pagina 13.
- Dopo che il Grand Master inserisce un codice, per motivi di riservatezza, le cifre non saranno visibili, ma verranno visualizzate con asterischi (\*\*\*\*). Il numero di asterischi che mostrano rappresenta la lunghezza del codice
- È possibile definire i codici Utente attraverso l'interfaccia Web.



## Creare o Modificare Codici Utente



### ➤ Per Creare o modificare un codice utente dalla tastiera:

1. Se non è noto, farsi dire dall'installatore come è stata impostata la lunghezza del codice utente (4 o 6 cifre)
2. Inserire il codice Utente o il codice Gran Master e premere **OK**.
3. Spostarsi fino al menù Codici Utenti/Tag e premere **OK**.
4. Premere **OK** su Prog./Modifica.
5. Spostarsi sull'indice di un codice (**Utenti 001—499**), o sul codice **Grand Master**, e premere **OK**.
6. Andare sulla voce **Cambio Codice** (per il Grand Master o per gli altri utenti) premere **OK**.
7. Inserire un codice univoco, quindi premere **OK**; Un singolo segnale acustico con la visualizzazione **ACCETTATO** indica un inserimento del codice riuscito, mentre tre beep con visualizzazione **ERRORE CAMBIO CODICE**, indica un inserimento del codice non riuscito.
8. Se non si vuole definire l'etichetta premere **Esci**.
9. **[Solo Grand Master]:** Per definire un'etichetta (nome/descrizione), andare su **Modifica Etichetta** e premere **OK**.
10. Per istruzioni su come editare l'etichetta, vedere *Creazione o Modifica di una Etichetta*, pagina 18. Al termine, premere **OK**, quindi ripetere la procedura per la definizione di codici utente aggiuntivi.



## Creare o Modificare un Codice Coercizione



Un codice Coercizione è un codice comune da utilizzare, se necessario, da tutti gli utenti del sistema allo scopo di disinserire il sistema in una situazione di emergenza (in genere quando un utente è costretto a disinserire contro la propria volontà). Quando questo codice è impostato, la vigilanza viene notificata, ma sulla centrale non sono presenti indicazioni visive o udibili (non si avrà alcun allarme).

Sia l'installatore che il Grand Master hanno un ruolo nella definizione del codice Coercizione:

1. Prima di eseguire la procedura riportata di seguito per il Grand Master, l'installatore deve programmare il livello di autorizzazione "Coercizione" su uno dei codici e dire al Gran Master che indice ha (001-499).
2. Il Grand Master definisce il codice numerico effettivo per quel numero di indice utente (il codice Coercizione effettivo) e lo comunica a tutti gli utenti che lo utilizzeranno.

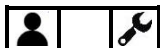
### ➤ **Per creare o modificare un codice coercizione:**

1. Se non è noto, farsi dire dall'installatore come è stata impostata la lunghezza del codice Coercizione e l'indice del codice (001-499).
2. Inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
3. Spostarsi fino al menù Codici Utn/Tag e premere **OK**.
4. Premere **OK** su Prog./Modifica
5. Andare sull'indice del codice definite come Coercizione premere **OK**.
6. Sulla voce **Cambio Codice** premere **OK**.
7. Inserire un codice univoco, (non può essere un codice esistente) quindi premere **OK**; Un singolo segnale acustico con la visualizzazione ACCETTATO indica un inserimento del codice riuscito, mentre tre beep con visualizzazione ERRORE CAMBIO CODICE, indica un inserimento del codice non riuscito.
8. Se non si vuole definire l'etichetta premere **Esci**.
9. Per definire un'etichetta (nome/descrizione), andare su **Modifica Etichetta** e premere **OK**.
10. Vedere la tabella di seguito per editare l'etichetta. Quando finito premere **OK**, e ripetere la procedura per eventuali codici aggiuntivi.





## Creazione o Modifica di una Etichetta



### ➤ Per creare o modificare un'etichetta:

- Utilizzare i pulsanti di scorrimento per spostare il cursore, Utilizzando i tasti riportati in tabella selezionare il carattere desiderato. Notare che dopo alcuni secondi il cursore avanzerà automaticamente nella posizione successiva. In alternativa, in ogni posizione del cursore, è possibile utilizzare i tasti di scorrimento per andare avanti / indietro attraverso tutti i caratteri possibili.

Tasto	Carattere/Simbolo corrispondente
1	1 . , ' ? ! " - ( ) @ / \ : _ + & * # (vuoto)
2	a b c 2 A B C (vuoto)
3	d e f 3 D E F (vuoto)
4	g h i 4 G H I (vuoto)
5	j k l 5 J K L (vuoto)
6	m n o 6 M N O (vuoto)
7	p q r s 7 P Q R S (vuoto)
8	t u v 8 T U V (vuoto)
9	w x y z 9 W X Y Z (vuoto)
0	0 (vuoto)
Tasti <b>Ins.Totale</b> e <b>Ins.Parziale</b>	Utilizzati per passare attraverso tutti i possibili simboli e caratteri alfanumerici (compresi maiuscole e minuscole).



## Cancellazione Codici



### NOTE:

- Il codice Gran Master può cancellare qualsiasi codice Utente.
  - Gli altri utenti possono cancellare solo loro stessi (per livello di autorità)
  - Solo il codice Gran Master può cancellare un codice Coercizione.
- **Per cancellare il proprio o un altro codice da tastiera:**
1. Inserire il codice Grand Master o il codice utente e premere **OK**.
  2. Spostarsi fino al menù **Codici Utn/Tag** e premere **OK**.
  3. **[Solo Grand Master]:** Andare su Prg./Modifica e premere **OK**.
  4. **[Solo Grand Master]:** Scorrere fino al numero di utente corrispondente al codice che si desidera eliminare (oppure scorrere fino a Grand Master per eliminarlo), quindi premere **OK**.
  5. Sulla voce **Cambio Codice** premere **OK**.
  6. Digitare un singolo **zero (0)** e premere **OK**; la dicitura **ACCETTATO** sul display indica l'avvenuta cancellazione del codice.



## Tag di Prossimità



Le tastiere RISCO con lettore di prossimità consentono di utilizzare i tag di prossimità per gestire il sistema (per livello di autorità – vedere *Livelli di Autorità Codici Utente, pagina 13*). Tenendo un tag di prossimità vicino al lettore di prossimità o a qualsiasi tastiera che supporta i Tag, funziona come l'immissione di un codice utente. Il sistema supporta fino a 500 tag di prossimità – al massimo un tag per utente.

Dalle tastiere con lettore di prossimità, il codice Grand Master può impostare tutti i tag di prossimità, mentre gli utenti del sistema dispongono di una procedura separata in cui possono registrare o cancellare solo i propri tag personali (non possono definire un'etichetta).

### NOTE:

- Per gli utenti con i codici utente già definiti, i tag di prossimità assegnati successivamente avranno automaticamente gli stessi livelli di autorizzazione dei rispettivi codici utente.
- L'impostazione dei tag di prossimità può essere eseguita su qualsiasi tastiera tranne la tastiera Slim, tuttavia gli utenti possono utilizzare il sistema con i tag di prossimità in qualsiasi tastiera compatibile - inclusa la tastiera Slim
- Per coloro con il livello di autorità Temporaneo, non è possibile utilizzare il tag di prossimità a meno che non abbiano un codice utente definito.
- Chi ha il livello di autorità utente può modificare o eliminare solo i propri tag di prossimità, mentre il Grand Master può creare e modificare tag di prossimità per tutti gli utenti del sistema.



## Definizione e Programmazione dei Tag di Prossimità



### ➤ Per definire e programmare i Tag di Prossimità:

1. Digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Codici Utn/Tag e premere **OK**.
3. Selezionare Prog./Modifica e premere **OK**.
4. Scorrere fino all'indice utente (001—499) al quale si vuole abbinare un Tag oppure andare su **Grand Master** per abbinargli un Tag e premere **OK**.
5. Per aggiungere un'etichetta (nome/descrizione), scorrere fino a **Edita Etichetta** e premere **OK**. Ora impostare l'etichetta (*vedere Creazione o Modifica di una Etichetta, pagina 18*).
6. Scorrere fino a **(Ri)Scrivi Tag**, e premere **OK**.
7. Entro 10 secondi, avvicinare il Tag, a circa 2 cm, sopra il sensore di prossimità integrato sulla tastiera; una volta che il tag di prossimità è stato correttamente registrato, si sentirà un lungo tono acustico e verrà visualizzato un messaggio di conferma.

**NOTA:** Se il tag di prossimità è già stato memorizzato nel sistema, verrà visualizzato il seguente messaggio: TAG UTENTE GIA' IN MEMORIA.

## Programmare il proprio Tag di Prossimità



### ➤ Per programmare il proprio Tag di Prossimità (non-Grand Master):

1. Inserire il proprio codice Utente e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Codici Utn/Tag e premere **OK**.
3. Per programmare il proprio Tag andare su **Scrivi il Tag** e premere **OK**.
4. Entro 10 secondi, avvicinare il Tag, a circa 2 cm, sopra il sensore di prossimità integrato sulla tastiera; una volta che il tag di prossimità è stato correttamente registrato, si sentirà un lungo tono acustico e verrà visualizzato un messaggio di conferma. **NOTA:** Se il tag di prossimità è già stato memorizzato nel sistema, verrà visualizzato il seguente messaggio: TAG UTENTE GIA' IN MEMORIA.



## Cancellazione di un Tag di Prossimità



I Tag di prossimità possono essere cancellati dal codice Grand Master o dai singoli utenti (in questo caso possono cancellare solo il loro Tag) con i seguenti metodi:

- **Attraverso l'indice del codice utente** – se il numero di utente è conosciuto
- **Attraverso il Tag** – se il numero di utente non è conosciuto

Gli utenti di sistema (il Grand Master non è incluso) possono cancellare il proprio Tag con procedure differenti – vedere *Cancellazione del proprio Tag, pagina 23*.

## Cancellazione di un Tag di Prossimità attraverso l'identificativo del codice utente



### ➤ Per cancellare un Tag di Prossimità attraverso l'identificativo:

1. Digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Codici Utn/Tag e premere **OK**.
3. Selezionare Prog./Modifica e premere **OK**.
4. Scorrere fino all'indice utente (001 – 499) al quale si vuole cancellare il Tag oppure andare su Grand Master per cancellargli il Tag abbinato e premere **OK**.
5. Scorrere fino a Cancella Tag e premere **OK**.
6. Selezionare **S** (Si) per cancellarlo, o **N** (no) per annullare l'operazione e poi premere **OK**; il sistema emetterà un beep a conferma dell'avvenuta cancellazione.

## Cancellazione del proprio Tag di Prossimità



### ➤ Per cancellare il Tag di prossimità attraverso lo stesso Tag:

1. Digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Codici Utn/Tag e premere **OK**.



3. Scorrere fino a **Cancella da Tag** e premere **OK**.
4. Entro 10 secondi, avvicinare il Tag, a circa 2 cm, sopra il sensore di prossimità integrato sulla tastiera; una volta che il tag di prossimità è stato correttamente cancellato, si sentirà un tono acustico e sulla tastiera verrà visualizzato un messaggio di conferma.

**NOTA:** Se il Tag non era registrato sulla centrale il display mostrerà il seguente messaggio: TAG NON DEFINITO IN MEMORIA.

### **Cancellazione del proprio Tag**



#### **➤ Per cancellare il proprio Tag di prossimità (non-Grand Master):**

1. Inserire il codice utente e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Codici **Utn/Tag** e premere **OK**.
3. Scorrere fino a **Elimina Tag** e premere **OK**.
4. Alla richiesta "SEI SICURO" Selezionare **S (Si)** per cancellare il Tag, o **N (no)** per cancellare l'operazione.
5. Premere **OK**; se correttamente cancellato la tastiera emetterà un beep e il display visualizzerà il messaggio di avvenuta cancellazione.



## Passo 7: Definizione degli FM Seguimi



Il Grand Master può definire fino a 64 FM Seguimi ("destinatari") che riceveranno notifica di eventi di sistema:

- **Se il Sistema è Connesso al Cloud:** Un utente può decidere se ricevere anche le notifiche FM in parallelo alle notifiche PUSH del cloud o riceverle solo se la centrale si disconnette dal Cloud.
- **Se il Sistema non è connesso al Cloud:** Verranno ricevute le notifiche FM attraverso i moduli disponibili (E-mail, SMS o Voce)

**IMPORTANTE:** Assicurarsi che l'installatore abbia configurato gli FM Seguimi per ciascun destinatario FM. Il codice Grand Master, a sua volta, inserirà i rispettivi numeri di telefono e gli indirizzi di posta elettronica per ogni FM programmato.

### NOTE:

- Gli FM seguimi richiedono moduli specifici installati – chiedere al proprio installatore.
- La capacità di trasmettere le notifiche FM viene disattivata/attivata dall'installatore.

## Esempi di Notifiche attraverso gli FM Seguimi

Tipica notifica FM attraverso SMS:

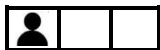
Security System:  
06/06/2016  
Allarme Intrusione  
Partizione 1  
Ingresso

Tipica notifica FM attraverso e-mail:

Oggetto: Alarm Security Message: Allarme Incendio  
Nome Sistema: Bar-Ristorante  
Evento: Allarme Incendio, zona 2, Porta Cucina  
Data: 15 Aprile 2016; 10:12  
Partizione: Partizione 1, Primo Piano  
Contatto: Vigilanza, Tel. 714-5551212



## Creazione o Modifica di un FM Seguimi



### ➤ Per creare o modificare un FM Seguimi:

1. Digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Num. Telefonici e premere **OK**.
3. Selezionare Prog./Modifica e premere **OK**.
4. Scorrere su un FM seguimi disponibile (**01—64**) utilizzando i tasti freccia e premere **OK**.
5. Per aggiungere un'etichetta (nome/descrizione), scorrere fino a Edita Etichetta e premere **OK**. Ora impostare l'etichetta (vedere *Creazione o Modifica di una Etichetta*, pagina 18).
6. Scorrere su **Prog Num/E-mail**, e premere **OK**.
7. Creare / modificare un FM seguimi secondo i seguenti tipi e seguire le stesse istruzioni del passo 5 per creare un'etichetta.
  - **[Per notifiche e-mail]:** verrà visualizzato "DIGITA E-MAIL". Inserire un indirizzo E-mail e premere **OK**.
  - **[Per notifiche SMS e vocali]:** verrà visualizzato "DIGITA TELEF.". Inserire il numero telefonico comprensivo di prefisso fino a 32 caratteri di lunghezza (inclusi eventuali caratteri speciali – vedere tabella sotto). Al termine premere **OK**.

**NOTA:** L'utilizzo degli FM seguimi in differenti combinazioni per differenti utenti (e-mail, SMS, vocale), deve essere programmato dall'installatore.

## Caratteri Speciali

Se necessario, durante la definizione di un numero di telefono è possibile includere questi caratteri speciali di composizione per ottenere le funzioni descritte:

Caratteri Speciali	Descrizione della Funzionalità
w	Interrompe la composizione aspettando un nuovo tono di linea
,	Pausa fissa fra un numero e il successivo
#	Invia il carattere #
*	Invia il carattere *
(vuoto – no carattere)	Cancella il numero o carattere dalla posizione del cursore





## Cancellazione di un FM Seguimi



È possibile eliminare gli FM seguimi (numeri di telefono, indirizzi e-mail) e le etichette degli FM seguimi che non devono più ricevere la notifica.

**NOTA:** Durante il normale funzionamento del sistema, ed in caso di falsi allarmi, il codice Grand Master può interrompere le trasmissioni di notifica FM seguimi (vedere *Interruzione di una notifica FM seguimi*, pagina 82).

### ➤ Per cancellare un FM seguimi e la sua etichetta:

1. Digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Scorrere fino a Num. Telefonici e premere **OK**.
3. Selezionare Prog./Modifica e premere **OK**.
4. Scorrere su un FM seguimi disponibile (**01–64**) utilizzando i tasti freccia e premere **OK**.
5. **[Per cancellare un FM seguimi]:**
  - a. Andare su **Num. Telefonici** e premere **OK**.
  - b. Premere e rilasciare il tasto Uscita. Premere il tasto 0.
  - c. Premere **OK**; l'FM seguimi (numero di telefono o E-mail) è cancellato.
6. **[Per cancellare l'etichetta]:**
  - a. Andare su **Etichette** e premere **OK**.
  - b. Andare su ogni carattere da cancellare e premere 0.
  - c. Premere **OK**.

## Test del FM Seguimi



È possibile verificare che gli FM seguimi funzionino correttamente e che siano inviati al destinatario correttamente. Una volta definiti si consiglia di verificare ogni FM Seguimi. Vedere *Test del FM Seguimi*, pagina 85.



## Passo 8: Definizione Telecomandi per Controllo Accessi



I sistemi dotati di una espansione radio impostata in modalità stand-alone possono supportare fino a 200 telecomandi ognuno dei quali può essere utilizzato per attivare fino a due uscite per il controllo di accessi. A tal fine, l'espansione radio può essere utilizzata in "modalità bus" (installata all'interno della centrale o esternamente nel suo contenitore) o nella configurazione "stand-alone". Ogni telecomando dispone di un tasto programmabile dedicato all'attivazione delle due possibili uscite. Per il controllo accessi, i telecomandi stand-alone e l'espansione radio utilizzati non sono gli stessi utilizzati per interagire con le altre funzioni del sistema (inserimento / disinserimento, ecc.). Anche se è possibile utilizzare lo stesso modello di telecomandi ed espansione radio per entrambi le funzionalità.

### NOTE:




- La seguente procedura è applicabile solo per i telecomandi utilizzati per il controllo accessi
- Vedere le istruzioni dell'espansione radio per maggiori dettagli

## Registrazione di un telecomando per il controllo accessi



Ogni telecomando va auto-acquisito utilizzando il codice Grand Master.

### ➤ Per registrare un telecomando:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **TC Stand Alone** e premere **OK**.
3. Andare sull'espansione radio alla quale si vogliono associare i telecomandi e premere **OK**.
4. Andare su **Nuovo Telecomando** e premere **OK**.
5. Premere **OK** per iniziare la procedura di auto-acquisizione.
6. Sul telecomando fare quanto segue:
  - **[Telecomando 4 tasti]:** Premere  per 3 fino a quando la tastiera suona.
  - **[Telecomandi 8 tasti]:** Premere  e  simultaneamente fino a quando la tastiera emette un beep.
7. Premere **OK** sulla tastiera per terminare la procedura di auto-acquisizione.



8. Ripetere la procedura dal punto 4 per aggiungere altri telecomandi.

## Cambiare la funzionalità dei tasti sul telecomando



**[Per il telecomando a 4 tasti]:** Per impostazione predefinita, il tasto ovale e quello piccolo vengono utilizzati per controllare le uscite. Dopo la registrazione, il codice Grand Master o quello installatore possono modificare la funzionalità dei tasti “lucchetto aperto/chiuso” in modo che vengono utilizzati per il controllo accessi.

**[Per il telecomando a 8 tasti]:** Solo il codice installatore definisce i tasti utilizzati per il controllo accessi.

➤ **Per cambiare sul telecomando i tasti per il controllo accessi:**


1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **TC Stand Alone**, e premere **OK**.
3. Andare sul ricevitore al quale si vogliono assegnare i telecomandi e premere **OK**.
4. Andare su **Tasti UU**, e premere **OK**; viene visualizzato **SEI SICURO?**
5. Spostarsi su **S** (si), o per cancellare l'operazione su **N** (no), e premere **OK**; la tastiera emette un beep di conferma.

## Cancellare la Registrazione di un Telecomando per il Controllo Accessi





Il codice Grand Master può cancellare un telecomando che non viene più utilizzato al fine di prevenirne usi impropri.

➤ **Per cancellare la registrazione di un telecomando:**

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **TC Stand Alone**, e premere **OK**.
3. Andare sul ricevitore sul quale sono assegnati i telecomandi che si vogliono cancellare e premere **OK**.
4. Andare su **Cancella TC**, e premere **OK**.
5. Premere **OK** per accedere alla modalità cancellazione telecomando.
6. Sul telecomando fare quanto segue:
  - **[Telecomando 4 tasti]:** Premere  per 3 fino a quando la tastiera suona.



- **[Telecomandi 8 tasti]:** Premere  e  simultaneamente fino a quando la tastiera emette un beep.

7. Premere **OK** sulla tastiera per uscire dalla modalità cancellazione.

## Cancellazione della Registrazione di Tutti i Telecomandi



Il codice Grand Master può cancellare la registrazione di tutti i telecomandi simultaneamente.

### ➤ Per cancellare tutti i telecomandi:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **TC Stand Alone**, e premere **OK**.
3. Andare sul ricevitore sul quale sono assegnati i telecomandi che si vogliono cancellare e premere **OK**.
4. Andare su **Cancella Tutti**, e premere **OK**; viene visualizzato SEI SICURO?
5. Spostarsi su **S** (Si), o per cancellare l'operazione su **N** (No), e premere **OK**; la tastiera emette un beep di conferma.

## Passo 9: Effettuare un Test alla Vigilanza (MS)



Questa procedura invia un messaggio di prova alla Centrale Operativa della Vigilanza (MS), secondo i requisiti standard per IMQ e EN50131.

### ➤ Per effettuare il test verso la Vigilanza (MS):

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Sul menù attività premere **OK**.
3. Andare su **Funzioni Avanzate** e premere **OK**.
4. Andare su **Test MS**, e premere **OK**; verrà visualizzato sul display ESEGUITO e un beep verrà emesso a conferma che la procedura di invio messaggio è stata attivata.
5. Premere un tasto qualsiasi per uscire dalla procedura.



## Passo 10: Effettuare una Ricerca Wi-Fi



Questa procedura mostra le reti disponibili a cui connettersi.

### ➤ Per effettuare una ricerca Wi-Fi:

1. Dalla tastiera, inserire il codice Grand Master, e poi premere **OK**.
2. In **Attività** premere **OK**.
3. Scorrere fino a **Wi-Fi**, e poi premere **OK**.
4. Scorrere fino a **Ricerca Wi-Fi**, e poi premere **OK**; vengono visualizzate le reti disponibili, scorrere fino alla rete Wi-Fi del proprio Router e quindi selezionare la rete desiderata.
5. Premere **OK**.

## Passo 11: Formazione dell'Utente Finale



Generalmente viene eseguita dal responsabile dell'impianto (di solito il detentore del codice Grand Master). Tutti gli utenti del sistema devono essere istruiti e addestrati sugli aspetti operativi e di sicurezza del sistema, inclusi, ad esempio:

- Responsabilità per la salvaguardia di dispositivi portatili (telecomandi) e la riservatezza dei codici utente.
- Tutte le procedure operative - quelle eseguite in loco e in remoto (come ottenere lo stato del sistema e l'utilizzo di iRISCO, interfaccia utente Web, SMS e interazione da remoto con il telefono)
- Procedure da adottare in caso di allarmi effettivi (ad esempio intrusione o emergenza)
- Attivazione allarmi di emergenza, incluso disinserimento sotto Coercizione
- Notifiche FM seguimi
- Utilizzo della comunicazione Parla e ascolta
- Tacitazione di un allarme dopo un falso allarme
- Contatti dell'installatore e dell'eventuale vigilanza - ad esempio se è necessario un reset da parte dell'installatore dopo l'attivazione di un allarme.



## Utilizzo del Sistema

Questo capitolo contiene tutte le procedure operative disponibili per gli utenti del sistema.

### Modi di Utilizzo

Il sistema può essere gestito da utenti autorizzati a distanza o a livello locale.

#### Modi di Gestione Remota

- **Smartphone/Tablet attraverso l'App iRISCO** (vedere l'app per istruzioni)
- **Browser Computer attraverso l'interfaccia Utente Web** (vedere il sito web per istruzioni)
- **Cellulare attraverso gli SMS**
- **Telefono/Cellulare attraverso i toni (DTMF)**

#### Modi di Gestione Locale

- **Tastiera**
- **Tastiere Radio e Telecomandi**
- **Modulo Parla Ascolta** Fra la Vigilanza e l'utente finale

### Gestione Remota Attraverso Telefono a Toni (DTMF)



È possibile gestire il sistema da remoto tramite qualsiasi telefono a toni DTMF. Utilizzando la tastiera del telefono, è possibile:

- **Ascoltare i messaggi vocali dello stato del sistema (FM Seguimi) per gli eventi di sistema**
- **Operare sul Sistema da remoto**

#### NOTE:

- Per utilizzare il sistema in remoto tramite un telefono fisso o cellulare con tastiera, è necessario installare il modulo PSTN o GSM e il modulo Vocale - chiedere all'installatore.
- Per utilizzare il sistema in remoto tramite iRISCO e l'interfaccia utente Web, è necessario connettere il sistema al Cloud RISCO - chiedere all'installatore.



## Ricevere e accettare chiamate FM Seguimi



➤ **Per confermare di aver ricevuto una chiamata FM Seguimi:**

1. Quando il telefono squilla, rispondere e verifica se la chiamata è generata dal sistema (in caso affermativo, sentirete un annuncio vocale generato dal sistema).
2. Premere #.
3. Selezionare le opzioni dal menù di **conferma** e, se necessario, dal menù **Interattivo** per eseguire le operazioni di Sistema:

### Menù di Acquisizione della chiamata

Per questo:	Premere questo:
Acquisire l'evento ma continuare con le altre chiamate verso i numeri FM programmati.	1
Acquisire l'evento e fermare con le altre chiamate verso i numeri FM programmati.	2 ➤ Codice Utente ➤ #
Acquisire l'evento e accedere al menù interattivo (vedi sotto)	3 ➤ Codice Utente ➤ #
Modulo Parla/Ascolta	6 ➤ 3 ➤ Codice Utente
Ripetere il messaggio riferito all'evento	#
Ritorno al menù di acquisizione	*

### Menù Operativo

Per questo:	Premere questo:
Inserimento di tutte le Partizioni	1 ➤ 1
Inserimento di una Partizione selezionata	1 ➤ 9 ➤ Numero Partizione
Disinserimento di tutte le Partizioni	2 ➤ 2
Disinserimento di una Partizione selezionata	2 ➤ 9 ➤ Numero Partizione
Esclusione / Inclusione di una zona	3 ➤ Numero Zona ➤ # ➤ 9
Attivazione di un'uscita	4 ➤ Numero Uscita
Cambio numero di telefono di un FM seguimi	5 ➤ Numero FM ➤ # ➤ 2 ➤ nuovo nr di telefono ➤ # ➤ 1
Solo Ascolto Ambientale (Funzione parla/ascolta)	6 ➤ 1
Solo Parlare (Funzione parla/ascolta)	6, ➤ 2
Parlare e Ascoltare (Funzione parla/ascolta)	6 ➤ 3
Registrazione Messaggio	7



Uscita	0
Ripetizione Menù Opzioni	#
Ritorno al Menù precedente	*

## Chiamare la centrale e interagire tramite toni DTMF



- **Per chiamare il Sistema e interagire attraverso la tastiera a toni del telefono:**
  1. Chiamare il numero telefonico della centrale.
  2. **[Se una segreteria telefonica è connessa sulla stessa linea della centrale]:**  
Dopo aver composto il numero aspettare uno squillo mettere giù e ricomporre il numero della centrale. La centrale risponde dopo il primo squillo.
  3. **[Se una segreteria telefonica non è connessa sulla stessa linea della centrale]:**  
Aspettare che la centrale risponda; si dovrebbe sentire un tono continuo.
  4. Quando si senti il tono continuo, utilizzando la tastiera del telefono, digitare il codice definito in fase di installazione (2 cifre).
  5. Digitare il proprio codice utente e premere #.
  6. Selezionare un'opzione dal menù interattivo (vedere sopra *Menù Operativo*).





## Operazioni Remote Attraverso SMS



È possibile interagire con la centrale utilizzando i comandi SMS.

### NOTE:

- Per utilizzare gli SMS il modulo GSM deve essere installato.
- I comandi inseriti ignorano le lettere Maiuscole/Minuscole.
- Un separatore fra i comandi può essere o non essere usato.
- Per ricevere una conferma dell'avvenuta operazione, aggiungere **RP** alla fine del messaggio contenente il comando (per esempio 1234 INS RP). Questo può essere usato per: **inserimento, disinserimento, esclusione, attivazione uscite, cambio numeri telefonici FM.**

## Comandi SMS

Nome Comando:	Inserire questo:
<b>Inserimento Totale</b>	codice + INS (Esempio: 1234INS)
<b>Inserimento Parziale</b>	codice + PARZ
<b>Inserimento Gruppo</b>	codice + G + seleziona Gruppo A--D
<b>Disinserimento Totale</b>	codice + D
<b>Inserimento Totale Partizione</b>	codice + INS + Numero Partizione
<b>Inserimento Parziale Partizione</b>	codice + PARZ + Numero Partizione
<b>Disinserimento Totale Partizione</b>	codice + D + Numero Partizione
<b>Richiesta Stato</b>	codice + STATO
<b>Esclusione Zona</b>	codice + E + Numero Zona
<b>Inclusione Zona</b>	codice + RI + Numero Zona
<b>Ultimo Allarme</b>	codice + MEM
<b>Cambio numero di telefono di un FM seguimi</b>	codice + TELFM + Posizione N. Telef. + NUOVO + Nuovo numero telefonico
<b>Attivazione Uscita</b>	codice + UOON + Numero di Uscita
<b>Disattivazione Uscita</b>	codice + UOOFF + Numero di Uscita
<b>Richiesta Credito</b>	codice + CR



## Operazioni con la funzione Parla Ascolta



L'unità Parla/Ascolta è un accessorio audio che fornisce una comunicazione bidirezionale da e verso la centrale (ad esempio tra un utente di sistema presso il sito e la centrale operativa che riceve gli allarmi). L'unità Parla/Ascolta viene utilizzata anche per trasmettere lo stato della centrale sotto forma di messaggi vocali (per eventi di sistema come allarmi e come conferma per i comandi effettuati dall'utente tipo inserimento o disinserimento) vedere *Messaggi Vocali, pagina 91*. Possono essere utilizzate più unità Parla/Ascolta sulla centrale.

- Per l'operatività dell'unità vedere: *Menù di Acquisizione della chiamata, pagina 32* e *Menù Operativo, pagina 32*.

## Funzionalità locali da tastiere, telecomandi / tastiere Radio e lettori di Prossimità

Per la descrizione dei tasti tastiera utilizzati per le varie operazioni vedere *Appendice D: Tasti Tastiera, pagina 94*.

### Opzioni Tastiere con Display

#### Utilizzo dell'opzione "LCD Multiplo"



[Per tastiere Filari con Display]: Se definito dall'installatore la tastiera visualizza la data e l'ora, il numero di ogni partizione con una lettera per indicare lo stato della partizione, come segue:

Lettera	Stato Partizione
I	La partizione è inserita ("totale")
P	La partizione è inserita ("parziale")
N	La partizione non è pronta per essere inserita
P	La partizione è pronta per essere inserita
A	La partizione è in allarme



## Utilizzo dell'opzione "No Info LCD"



**[Per tastiere Filari con Display]:** Se è stato definito dall'installatore, due minuti dopo l'ultima operazione sulla tastiera, il display della stessa non mostrerà più nessuna informazione ma visualizzerà la scritta "INSERIRE CODICE". Questa funzionalità impedisce la visualizzazione dello stato del sistema su tastiere situate al di fuori dei locali, da parte di persone non autorizzate o malintenzionate. Qualsiasi utente autorizzato può visualizzare lo stato del sistema immettendo semplicemente il proprio codice utente.

**NOTA:** Quando in modalità "No Info LCD" l'indicatore "pronto" acceso indica un guasto nel sistema.

### ➤ Per visualizzare lo stato in modalità "No Info LCD":

- Inserire il codice Grand Master o il codice utente (o avvicinare il TAG), e premere **OK**; lo stato verrà visualizzato sul Display.

**NOTA:** Per abilitare sempre la visualizzazione sul display dello stato della centrale l'installatore deve disabilitare la modalità "No Info LCD".

## Ottenere informazioni sul Sistema



Le informazioni e lo stato del sistema possono essere richiesti e ricevuti dalla tastiera o da apparati di controllo remoti. Inoltre, le informazioni sul sistema possono essere ottenute anche tramite l'applicazione iRISCO e l'interfaccia utente Web.

A seconda della configurazione del sistema, le informazioni di stato sistema possono essere sia visivi che udibili:

- **Indicatori Visivi:** Tastiera, Led, iRISCO App e interfaccia WEB
- **Indicatori Udibili:** Dalla tastiera e dalla sirena vengono emessi dei suoni che indicano lo stato del Sistema, attraverso il modulo vocale e il modulo Parla/Ascolta sia localmente che attraverso telefono è possibile sapere lo stato del Sistema nonché interagire con esso.

### NOTE:

- Per una descrizione di tutti gli indicatori visivi vedere a *pagina 91*.
- Per una descrizione di tutti gli indicatori tastiera vedere a *pagina 91*.







Informazioni richieste da:	Tipo di informazioni che possono essere ricevute:
Tastiera LS, PS e Elegant  (LS=LightSYS) (PS=ProSYS modello precedente)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indicatori Tastiera (icone e/o testo)</li><li>• Cicalino Tastiera (Inserimento/Disinserimento tempi entrata/uscita)</li><li>• Suono singolo su sirena per conferma Inserimento/Disinserimento</li><li>• Annunci vocali trasmessi dall'unità Parla Ascolta (per eventi di sistema come allarmi e Inserimenti/Disinserimenti)</li></ul>
Tastiera Slim	<ul style="list-style-type: none"><li>• LED sulla tastiera</li><li>• Cicalino Tastiera (Inserimento/Disinserimento tempi entrata/uscita)</li><li>• Annunci vocali trasmessi dall'unità Parla Ascolta (per eventi di sistema come allarmi e Inserimenti/Disinserimenti)</li><li>• Suono singolo su sirena per conferma Inserimento/Disinserimento</li></ul>
Telecomando 8 Tasti	<ul style="list-style-type: none"><li>• Led e beep</li><li>• Suono singolo su sirena per conferma Inserimento/Disinserimento</li></ul>
Telecomando 4 Tasti Panda	<ul style="list-style-type: none"><li>• Led e beep</li><li>• Suono singolo su sirena per conferma Inserimento/Disinserimento</li></ul>
Telecomando 4 Tasti	<ul style="list-style-type: none"><li>• Suono singolo su sirena per conferma Inserimento/Disinserimento</li></ul>



## Ricevere lo stato del Sistema – Richiesto dal Telecomando








Quando richiesto da un telecomando a 8 tasti, è possibile ottenere lo stato del sistema tramite gli indicatori LED e tramite i suoni provenienti dal telecomando e dalla sirena. (vedere "Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori, pagina 89).

Controllo Remoto	Procedura:	Indicazione di stato ricevuta
Telecomando 8 Tasti Bidirezionale	<b>Indicazione Sonora:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modo Rapido:</b> Premere  per 2 secondi</li> <li>• <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  per 2 secondi ➤ Inserire <b>Codice</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beep dal telecomando a 8 tasti</li> <li>• Conferma con suono sirena</li> </ul> Vedere "Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori, pagina 89.
	<b>Indicatori di stato LED:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press  ➤ </li> </ul>	Vedere <i>Indicatori del telecomando a 8 tasti</i> , pagina 93.

## Ricevere lo stato del Sistema – Richiesto dalla Tastiera



Quando richiesto da una tastiera filare o dalla tastiera Slim, è possibile ottenere lo stato del sistema tramite gli indicatori LED/Display e tramite i suoni provenienti dalla tastiera stessa e dalla sirena (vedere "Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori, pagina 89). È anche possibile ascoltare "annunci vocali" trasmessi da un'unità Parla/Ascolta per eventi di sistema come allarmi e come conferma per comandi inviati dall'utente quali inserimento/disinserimento. Vedere *Messaggi Vocali*, pagina 91.

Tastiera	Procedura:	Modalità ricezione stato:
Elegant	Premere il tasto 	Stato Partizione (P=pronto/N=non pronto)
Slim	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modo Rapido:</b> Premere  per 2 secondi</li> <li>• <b>Modo Alta Sicurezza:</b>  per 2 secondi ➤ inserire <b>codice</b> o usare il <b>Tag di prossimità</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicatori LED della tastiera LED (vedere <i>Indicatori Tastiera Slim</i>, pag. 91)</li> <li>• Suoni (beep) da tastiera (vedere "Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori, pagina 89).</li> </ul>
LCD LS	Premere il tasto 	Stato Partizione (P=pronto/N=non pronto)
LCD PS	Premere il tasto 	Stato Partizione (P=pronto/N=non pronto)



## Ricevere informazioni del Sistema – Richieste e visualizzate dalla Tastiera

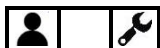


Le seguenti informazioni di sistema vengono visualizzate solo sui display delle tastiere (non rilevanti per la tastiera Slim):

- Memoria Eventi
- Memoria Allarmi
- Guasti Sistema
- Stato Zone
- Stato Partizioni
- Indirizzo IP

**NOTA:** Per la tastiera Slim, vedere *Indicatori Tastiera Slim*, pagina 91 per una descrizione su come ricevere le informazioni attraverso gli indicatori LED.

### Memoria Eventi



Visualizza tutti i tipi di eventi di sistema che vengono memorizzati in ordine cronologico. Il registro eventi contiene 2000 eventi.

**NOTE:** La memoria degli eventi non può essere cancellata. Quando il registro eventi supera gli eventi massimi (2000), gli eventi più vecchi verranno sovrascritti dagli eventi più recenti.

#### ➤ Per visualizzare la Memoria Eventi:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su Memoria Eventi e premere **OK**.
3. Scorrere i vari eventi che sono visualizzati con la loro descrizione la data e l'ora di quando sono avvenuti.

**NOTA:** Utilizzare i pulsanti di selezione per saltare di 100 eventi, in avanti o all'indietro.



## Memoria Allarmi



Visualizza i 5 allarmi più recenti memorizzati nella memoria di sistema.

### ➤ Per visualizzare i 5 Allarmi più recenti:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Memoria Allarmi e premere **OK**.
4. Scorrere per visualizzare i 5 allarmi.

## Guasti Sistema



L'icona di alimentazione lampeggiante (🔌) sulla tastiera indica che nel sistema sono presenti dei Guasti.

### ➤ Per visualizzare i guasti:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Memoria Allarmi e premere **OK**
4. Scorrere per visualizzare i Guasti presenti nel sistema.

## Stato Zone



Visualizza lo stato delle zone programmate nel sistema.

### ➤ Per visualizzare lo stato delle zone:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Stato Zone e premere **OK**
4. Scorrere per visualizzare lo stato delle Zone presenti nel sistema.



## Stato Partizioni



Visualizza lo stato delle singole partizioni o tutte le partizioni a cui è assegnata la tastiera (a seconda del livello di autorità dell'utente).

### ➤ Per visualizzare lo stato delle partizioni assegnate alla tastiera:

1. Sulla tastiera, premere il pulsante di scorrimento per visualizzare tutte le informazioni sullo stato del primo blocco di partizioni (partizioni 1-10), dove **P** (pronto per l'inserimento) o **N** (non pronto per l'inserimento).
2. Premere nuovamente il tasto scorrimento per visualizzare lo stato del blocco successivo delle partizioni – si può ripetere questa operazione per visualizzare lo stato di tutte le partizioni (massimo 32).

### ➤ Per visualizzare lo stato di tutte le partizioni:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Stato Partizione e premere **OK**
4. Mentre si scorrono le partizioni, per ognuna di esse è possibile visualizzarne lo stato, **P** (pronto per l'inserimento) o **N** (non pronto per l'inserimento).

## Indirizzo IP



Visualizza l'indirizzo IP assegnato alla centrale.

### ➤ Per visualizzare l'indirizzo IP:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Rileva Indirizzo IP e premere **OK**.

## Informazioni



Visualizza i seguenti tipi di informazioni (per livello di autorità utente):

- Assistenza
- Versione Sistema
- Numero di Serie
- ID Centrale





## Assistenza



### ➤ Per visualizzare le informazioni sull'installatore:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Assistenza e premere **OK**
4. Andare su Assistenza e premere **OK** – Informazioni sull'installatore vengono visualizzate.

## Versione Sistema



### ➤ Per Visualizzare la versione software della centrale:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Informazioni e premere **OK**
4. Andare su Versione Sistema e premere **OK**; La versione SW viene visualizzata.

## Numero di Serie



### ➤ Per visualizzare il numero di serie della centrale (11 cifre):

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Informazioni e premere **OK**
4. Andare su Numero di Serie e premere **OK**, le 11 cifre vengono visualizzate.

## ID Centrale



### ➤ Per visualizzare l'ID della centrale (15 cifre):

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Informazioni e premere **OK**
4. Andare su ID Centrale e premere **OK**, le 15 cifre vengono visualizzate.



## Escludere le Zone



Se è abilitato dall'installatore, è possibile inserire una partizione - anche se una zona all'interno di essa è aperta - Escludendola manualmente.

Se non esclusa, quando per qualsiasi ragione una zona è "aperta" (AP), per impostazione predefinita lo stato del sistema sarà "non pronto" (N), il che significa che il sistema non potrà essere inserito finché il LED "pronto" sulla tastiera sarà acceso.

I motivi tipici per escludere una zona sono ad esempio; inserire il sistema dando accesso a specifiche zone che altrimenti sarebbero inserite, o inserire il sistema escludendo specifiche zone.

**NOTA:** Se abilitato dall'installatore è possibile fare "l'inserimento forzato" che automaticamente esclude le zone prima di inserire il sistema. Vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.

**ATTENZIONE:** L'esclusione di una o più zone, sia manuale che automatico, può compromettere il livello di protezione che il sistema può offrire.

## Vedere le Zone Non-Pronte



Prima di considerare se escludere le zone, visualizzare le zone non pronte nel sistema.

**NOTA:** Gli utenti possono visualizzare solo le zone "non pronte" in base al livello di autorità dell'utente (vedere *Livelli di Autorità Codici Utente*, pagina 13).

### ➤ Per vedere le Zone Non-Pronte:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su Visualizza e premere **OK**.
3. Andare su Stato Zone premere **OK**
4. Andare sulle singole zone che mostreranno il loro stato: PRONTA o NON PRONTA



## Definizione dello stato di Esclusione della zona



Se configurato dall'installatore, è possibile eseguire la seguente procedura per escludere le zone in modo permanente o in modo temporaneo (vedere *Esclusione / re-inclusione Zone*, pagina 45).

### ➤ Per definire lo stato di esclusione di una zona:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **Esclusioni** premere **OK**
4. Andare su **Zone** e premere **OK**.
5. Selezionare una delle seguenti opzioni:
  - **Esclusione Temporanea:** Esclude una sola volta la zona selezionata – all'inserimento successivo la zona verrà automaticamente re-inclusa
  - **Esclusione Costante:** Esclude la zona in modo permanente fino a che manualmente non viene re-inclusa
  - **Elimina Esclusione:** Re-include tutte le zone escluse
  - **Richiama Esclusione:** Richiama una condizione di esclusione zone impostata recentemente
6. Eseguire le operazioni aggiuntive riportate nella tabella seguente, in base all'opzione selezionata:

#### NOTE:

- L'impostazione di fabbrica per tutte le zone è **N** (non escluse)
- Se una zona viene esclusa, il sistema considererà qualsiasi tipo di inserimento come inserimento parziale, quindi il simbolo di inserimento totale non verrà acceso sulla tastiera.



Opzioni Esclusione	Procedure:
<b>Esclusione Temporanea</b>	a. Andare su Esclusione Temporanea, premere <b>OK</b> . b. Andare sulla zona che si vuole escludere. c. Modificare lo stato da <b>N</b> a <b>S</b> per escludere la zona e viceversa per re-includerla e premere <b>OK</b> .
<b>Esclusione Costante</b>	a. <u>Andare su Esclusione Costante</u> premere <b>OK</b> . b. Andare sulla zona che si vuole escludere. c. Modificare lo stato da <b>N</b> a <b>S</b> per escludere la zona e viceversa per re-includerla e premere <b>OK</b> .
<b>Elimina Esclusione</b>	a. Andare su Elimina Esclusione, premere <b>OK</b> . b. Premere ancora <b>OK</b> per confermare; Il beep della tastiera conferma che tutte le zone sono state re-incluse.
<b>Richiama Esclusione</b>	a. Andare su Richiama Esclusione, premere <b>OK</b> . Premere ancora <b>OK</b> per confermare. b. Andare sulla zona che precedentemente re-inclusa si vuole escludere nuovamente, Modificare lo stato da <b>N</b> a <b>S</b> per escludere la zona. c. Premere <b>OK</b> ; Il beep della tastiera indica che l'operazione è andata a buon fine.

## Esclusione / re-inclusione Zone



Se configurato dall'installatore, è possibile eseguire una esclusione/inclusione temporanea in modalità "rapida". Ciò può essere utile, ad esempio, se si desidera escludere più zone in una sola volta in maniera temporanea o includere per una sola volta zone precedentemente escluse in modo permanente.

- **Per effettuare una esclusione/inclusione temporanea in modo "rapido":**
1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master o quello utente (non premere **OK**).
  2. Premere il tasto scorrere (freccia giù); Verrà visualizzata la prima zona escludibile (Zona 1).
  3. Andare sulla Zona da escludere e modificare lo stato da **N** a **S** per escludere la zona o da **S** a **N** per re-includerla.
  4. Se necessario spostarsi su ulteriori zone e ripetere il passo 3.
  5. Quando finite premere **OK**.



## Inserire e Disinserire il Sistema



L'inserimento del sistema protegge i locali attivando l'allarme e inviando notifiche al rilevamento da qualsiasi rivelatore installato. Gli utenti del sistema possono Inserire/Disinserire il sistema in base al loro livello di autorità.

### Modalità di Inserimento/Disinserimento

ProSYS Plus offre le seguenti modalità di Inserimento/Disinserimento:

#### Modalità Inserimento

- ✓ Inserimento Totale
- ✓ Inserimento Parziale
- ✓ Inserimento di Partizione
- ✓ Inserimento di uno o più gruppi
- ✓ Inserimento/Disinserimento automatico
- ✓ Inserimento remoto utilizzando il telefono (toni DTMF)
- ✓ Inserimento con guasti
- ✓ Inserimento forzato (inserire escludendo automaticamente le zone aperte)
- ✓ Esclusione zone (Inserimento escludendo manualmente le zone aperte)
- ✓ Inserimento da zona chiave
- ✓ Inserimento forzato da chiave o da lettore di prossimità
- ✓ Inserimento con basso livello batteria
- ✓ Inserimento con lampeggiante sirena che lo segnala

#### Modalità Disinserimento

- ✓ Disinserimento di tutte le partizioni
- ✓ Disinserimento di una singola partizione
- ✓ Disinserimento sotto coercizione
- ✓ Disinserimento con centrale in allarme (Tacitazione sirene)



## Prima di inserire il Sistema

**IMPORTANTE:** Prima di attivare l'impianto, procedere come segue:

- ✓ **Assicurarsi che i locali siano vuoti.** Il ritardo di Entrata/Uscita fornisce un periodo di tempo specifico per uscire dai locali prima che l'allarme sia attivato.
- ✓ **Controllare gli indicatori di stato (Guasto e Pronto):**
  - **Controllare gli indicatori di stato** – Visualizzare gli indicatori sul display della tastiera o gli indicatori LED sulle tastiere Slim e sui telecomandi. Ascoltare anche qualunque suono che il sistema emette a fronte dello stato. Vedere *Appendice C: Indicatori di Stato Sistema, pagina 89*.
  - **Controllare che tutte le zone siano pronte per essere inserite (nessuna zona aperta)** – guardare l'indicatore di PRONTO sulla tastiera (vedere *Indicatori Tastiera, pagina 91*)
  - **Controllare i guasti di sistema.** È buona pratica visualizzare la lista dei GUASTI, indipendentemente dal fatto che il sistema sia configurato per richiedere la visualizzazione prima dell'inserimento.

**ATTENZIONE:** A seconda di come è stato configurato il sistema, è possibile inserire la centrale escludendo tutte o specifiche zone che in quel momento sono aperte o con eventuali guasti presenti. In base alle circostanze questo può compromettere il livello di sicurezza del proprio sistema.



## Procedure di Inserimento

- Per Inserire/Disinserire via SMS, vedere *Operazioni Remote Attraverso SMS*, pagina 34.
- Per Inserire/Disinserire utilizzando i toni DTMF del telefono, vedere *Gestione Remota Attraverso Telefono a Toni*, pagina 31. Per Inserire/Disinserire via Applicazione o Portale WEB vedere le rispettive applicazioni.

## Inserimento ("Totale")



L'inserimento totale richiede che tutti i locali siano vuoti.
























### ➤ Per inserire il sistema in modalità Totale:

1. Verificare che nei locali non ci sia più nessuno e che l'indicatore di sistema PRONTO sia acceso.
2. Se il Sistema non è PRONTO per essere inserito, Chiudere o escludere le eventuali zone aperte vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 59 e anche *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.
3. Se ancora non si riesce ad inserire il Sistema andare su visualizza guasti e risolvere il problema. Se impostato dall'installatore il Sistema può essere inserito anche in presenza di guasti. (vedere *Inserimento con Guasti*, pagina 58).
4. Per inserire eseguire una delle procedure riportate nella seguente tabella.

### NOTE:

- Se viene inserito il codice sbagliato la tastiera emette 3 beep. Reinserire il codice.
- I tasti dei telecomandi possono avere funzioni differenti e sono definite dall'installatore.
- L'inserimento con TAG di prossimità viene definito dall'installatore e può essere differente per differenti utenti.



Periferica	Procedura di Inserimento Totale:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire codice ➤ Premere </li><li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire codice ➤ Premere </li><li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire codice ➤ Premere </li><li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire codice ➤ Premere </li><li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  ➤ Inserire codice</li><li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Premere  ➤ Avvicinare il TAG</li></ul> <p>NOTA: Se necessario Premere * per attivare la tastiera SLIM</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  ➤ Inserire <b>codice PIN impostato sul telecomando</b> (non il codice utente)</li></ul>
	Premere 





5. Lasciare i locali prima della fine del tempo di uscita. Durante il tempo di uscita sulla tastiera è possibile osservare i seguenti indicatori:
  - La tastiera emette un tono lento e ripetuto seguito da un suono rapido durante l'ultimo periodo del tempo di uscita (10 Secondi)
  - Il tempo che scorre viene visualizzato sulla tastiera LCD e l'icona di inserimento totale lampeggia. Sulla tastiera LS il LED rosso lampeggia.

**NOTA:** È possibile premere il pulsante exit durante il tempo di uscita per tacitare il cicalino della tastiera.
6. Alla fine del tempo di uscita, l'icona Inserimento Totale smette di lampeggiare e sul display viene visualizzato INSERITO. Sulla tastiera LS, il LED rosso smette di lampeggiare.

## Inserimento ("Parziale")



L'inserimento parziale consente di restare nelle zone della casa che non sono state inserite.

### ➤ Per inserire il Sistema in modalità Parziale:
























1. Verificare che nei locali da inserire non ci sia più nessuno e che l'indicatore di sistema PRONTO sia acceso.
2. Se il Sistema non è PRONTO per essere inserito, Chiudere o escludere le eventuali zone aperte vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 59 e anche *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.
3. Se ancora non si riesce ad inserire il Sistema andare su visualizza guasti e risolvere il problema. Se impostato dall'installatore il Sistema può essere inserito anche in presenza di guasti. (vedere *Inserimento con Guasti*, pagina 58).
4. Per inserire eseguire una delle procedure riportate nella seguente tabella.

### NOTE:

- Se viene inserito il codice sbagliato la tastiera emette 3 beep. Reinscrivere il codice.
- I tasti dei telecomandi possono avere funzioni differenti e sono definite dall'installatore.



- L'inserimento con TAG di prossimità viene definito dall'installatore e può essere differente per differenti utenti.

Periferica	Procedura di Inserimento Parziale:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire Codice ➤ Premere </li> <li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire Codice ➤ Premere </li> <li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire Codice ➤ Premere </li> <li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Inserire Codice ➤ Premere </li> <li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Avvicinare il TAG</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  ➤ Inserire Codice</li> <li>❖ <b>Da lettore di Prossimità:</b> Premere  ➤ Avvicinare il TAG</li> </ul> <p>NOTA: Se necessario Premere * per attivare la tastiera SLIM</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li> <li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  ➤ Inserire <b>codice PIN impostato sul telecomando</b> (non il codice utente)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere </li> </ul>



5. Lasciare i locali prima della fine del tempo di uscita. Durante il tempo di uscita sulla tastiera è possibile osservare i seguenti indicatori:
  - La tastiera emette un tono lento e ripetuto seguito da un suono più rapido durante l'ultimo periodo del tempo di uscita (10 Sec)
  - Il tempo che scorre viene visualizzato sulla tastiera LCD e l'icona di inserimento Parziale lampeggia. Sulla tastiera LS il LED rosso lampeggia.

**NOTA:** È possibile premere il pulsante di inserimento durante il tempo di uscita per tacitare il cicalino della tastiera.
6. Alla fine del tempo di uscita, l'icona Inserimento Totale e Inserimento Parziale smette di lampeggiare e sul display viene visualizzato INSERITO PARZIALE. Sulla tastiera LS, il LED rosso smette di lampeggiare.

## Inserimento di una o più Partizioni



Ogni partizione del sistema (massimo 32) è un'entità separata, e può essere inserita in modo Totale o Parziale da tutti gli utenti con livello di autorità appropriato, indipendentemente dallo stato delle altre partizioni del sistema.

Ogni zona (rivelatore) di qualsiasi tipo - sia che si tratti di una zona bus, di una zona cablata o di una zona wireless - può essere assegnata a una o più partizioni.

Un sistema con più partizioni può avere una o più zone **comuni** ("zone condivise") - per esempio una porta di ingresso comune con a protezione un contatto magnetico che viene utilizzata da più uffici.

### Opzioni impostabili per le zone comuni:

- Una zona **comune** viene inserita solo se **tutte le partizioni** a cui appartiene sono inserite (funzione **AND**).
- Una zona **comune** viene inserita solo se almeno **una delle partizioni** a cui appartiene è inserita (funzione **OR**).

Il Grand Master ha accesso a tutte le partizioni e può utilizzare qualsiasi tastiera per accedere a qualsiasi partizione. Altri utenti possono utilizzare solo tastiere designate per le partizioni autorizzate all'accesso, in base al livello di autorizzazione e alla configurazione dell'utente.

È possibile inserire tutte le partizioni (in modo totale parziale) simultaneamente



oppure inserire individualmente alla volta qualsiasi partizione (in modo totale o parziale).

### **Inserire tutte le Partizioni**














Inserite tutte le partizioni contemporaneamente in modo Totale o Parziale

#### **➤ Per inserire tutte le partizioni:**

1. Verificare che nei locali da inserire non ci sia più nessuno e che l'indicatore di sistema PRONTO sia acceso).
2. Se il Sistema non è PRONTO per essere inserito, Chiudere o escludere le eventuali zone aperte vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 59 e anche *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.
3. Se ancora non si riesce ad inserire il Sistema andare su visualizza guasti e risolvere il problema. Se impostato dall'installatore il Sistema può essere inserito anche in presenza di guasti. (vedere *Inserimento con Guasti*, pagina 58).
4. Per inserire tutte le partizioni contemporaneamente in modo Totale o Parziale eseguire una delle procedure riportate nella seguente tabella.



Da questa:	Fare questo per inserire contemporaneamente tutte le Partizioni:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Totale di tutte le partizioni:</b> Inserire il codice ➤ premere il tasto <b>Ins. Totale</b> ➤ Se esiste solo una partizione viene inserita subito, se ne esistono di più alla richiesta <b>Tutte le Ptz</b> premere ancora il tasto <b>Ins Totale</b>.</li><li>❖ <b>Inserimento Parziale di tutte le partizioni:</b> Inserire il codice ➤ premere il tasto <b>Ins. Parziale</b> ➤ Se esiste solo una partizione viene inserita subito, se ne esistono di più alla richiesta <b>Tutte le Ptz</b> premere ancora il tasto <b>Ins Parziale</b>.</li><li>❖ <b>Inserimento Totale o Parziale dall'inseritore su tastiera:</b> Avvicinare il TAG alla tastiera ➤ alla richiesta "<b>tutte</b>" premere il tasto totale o parziale.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Il numero di partizioni (massimo 3) che è possibile inserire utilizzando un tag di prossimità è configurato dall'installatore.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale).</li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale). ➤ Inserire codice</li><li>❖ <b>Da Inseritore di Prossimità:</b> Premere  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale) ➤ Avvicinare il TAG alla tastiera</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Il numero di partizioni (massimo 3) che è possibile inserire utilizzando un tag di prossimità è configurato dall'installatore.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere </li><li>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere  ➤ Inserire Codice</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Il Telecomando 8 tasti può inserire al massimo 3 partizioni.</p>

## Inserire una Singola Partizione




Inserimento di una singola partizione in modo Totale o Parziale. Ripetere questa procedura per inserire più partizioni.

### ➤ Per inserire singolarmente una Partizione:













1. Verificare che nei locali da inserire non ci sia più nessuno e che l'indicatore di sistema PRONTO sia acceso).



2. Se il Sistema non è PRONTO per essere inserito, chiudere o escludere le eventuali zone aperte vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 59 e anche *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.
3. Se ancora non si riesce ad inserire il Sistema andare su visualizza guasti e risolvere il problema. Se impostato dall'installatore il Sistema può essere inserito anche in presenza di guasti. (vedere *Inserimento con Guasti*, pagina 58).
4. Effettuare la seguente procedura per inserire in modo Totale o Parziale una singola partizione.
5. Ripetere la seguente procedura per ogni partizione aggiuntiva che si vuole inserire:

Da questa:	Fare questo per inserire singolarmente una o più Partizioni:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Inserimento Totale di una singola Partizione:</b> Inserire il codice ➤Premere il tasto <b>Ins. Totale</b>➤ digitare il numero della partizione da inserire (sempre 2 cifre) ➤ Premere il tasto <b>Ins. Totale</b>.</li><li>❖ <b>Inserimento Parziale di una singola Partizione:</b> Inserire il codice ➤Premere il tasto <b>Ins. Parziale</b>➤ digitare il numero della/e partizione/i da inserire (sempre a 2 cifre esempio 04 per una singola oppure 04, 07, 03 per 3 partizioni simultaneamente) ➤ Premere il tasto <b>Ins. Parziale</b>.</li><li>❖ <b>Inserimento Totale o Parziale dall'inseritore su tastiera:</b> Avvicinare il TAG alla tastiera ➤ alla richiesta "tutte" premere il tasto totale o parziale.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Il numero di partizioni (massimo 3) che è possibile inserire utilizzando un tag di prossimità è configurato dall'installatore.</p>



Da questa:	Fare questo per inserire singolarmente una o più Partizioni:
	<p>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere Partizione (1-3)  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale).</p> <p>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere Partizione (1-3)  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale). ➤ Inserire codice</p> <p><b>Da Inseritore di Prossimità:</b> Premere Partizione (1-3)  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale) ➤ Avvicinare il TAG alla tastiera</p> <p><b>NOTA:</b> Il numero di partizioni (massimo 3) che è possibile inserire utilizzando un tag di prossimità è configurato dall'installatore.</p>
	<p>❖ <b>Inserimento Veloce:</b> Premere <b>1, 2 o 3</b> per il numero di partizione ➤ premere  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale).</p> <p>❖ <b>Modo Alta Sicurezza:</b> Premere <b>1, 2 o 3</b> per il numero di partizione ➤ premere  (Ins. Totale) o  (Ins. Parziale) ➤ Inserire Codice</p> <p><b>NOTA:</b> Il Telecomando 8 tasti può inserire al massimo 3 partizioni</p>

## Inserimento dei Gruppi



In ogni partizione le zone possono essere assegnate a un massimo di 4 gruppi, consentendo 4 livelli di inserimento parziale per ogni partizione. L'inserimento del gruppo può essere eseguito dalle seguenti tastiere:

- **Tastiera LCD LS**
- **Tastiera LCD PS**
- **Tastiera Elegant**


**NOTA:** L'inserimento del gruppo può richiedere il codice utente o può essere configurato per essere "rapido" (che non richiede un codice utente).

### ➤ Per inserire un Gruppo:

1. Verificare che nei locali da inserire non ci sia più nessuno e che l'indicatore di sistema PRONTO sia acceso).



2. Se il Sistema non è PRONTO per essere inserito, Chiudere o escludere le eventuali zone aperte vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 59 e anche *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.
3. Se ancora non si riesce ad inserire il Sistema andare su visualizza guasti e risolvere il problema. Se impostato dall'installatore il Sistema può essere inserito anche in presenza di guasti. (vedere *Inserimento con Guasti*, pagina 58).
4. Inserire il Codice (se come opzione è stata programmata), ed effettuare la seguente procedura:

Da questa:	Fare questo per inserire singolarmente una o più Partizioni:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Se l'utente ha accesso solo alla partizione 1:</b> Premere il tasto gruppo da inserire (A, B, C, o D) per 2 secondi. Per inserire un altro gruppo nella stessa partizione ripetere la procedura.</li><li>❖ <b>Se l'utente ha accesso solo a più partizioni:</b> Premere il tasto gruppo da inserire (A, B, C, o D) per 2 secondi ➤ inserire il numero di partizione (esempio 03) ➤ premere di nuovo il tasto del gruppo da inserire per 2 secondi. Per inserire un altro gruppo nella stessa partizione ripetere la procedura.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> Se configurato per l'inserimento rapido, premere il pulsante del gruppo (A, B, C o D) da inserire per 2 secondi. I gruppi selezionati sono inseriti.</p>

## Inserimento/Disinserimento Automatico



È possibile inserire / Disinserire automaticamente le partizioni utilizzando il programmatore orario settimanale della centrale (vedere *Impostazioni automatiche di Inserimento/Disinserimento e delle uscite*, pagina 72).

## Inserimento Remoto utilizzando la tastiera a toni DTMF del Telefono



Vedere *Gestione Remota Attraverso Telefono a Toni*, pagina 31.

**NOTA:** Per inserire e gestire con il Sistema utilizzando lo **Smartphone**, scaricare la App iRISCO (vedere *Passo 4: Scaricare l'applicazione iRISCO*, pagina 11).





## Inserimento con Guasti



Se configurato dall'installatore, è possibile inserire il sistema anche con dei guasti a condizione che vengano visualizzati e confermati.

**ATTENZIONE:** A seconda del tipo di guasto presente, inserendo il sistema si può compromettere notevolmente il livello di sicurezza.

### ➤ Per inserire il Sistema con dei Guasti attivi:

1. Se non si riesce ad inserire, utilizzare i pulsanti di scorrimento per visualizzare tutti i guasti di sistema; Dopo averli visualizzati il display mostrerà **ESCLUDI ANOMALIE?**
2. Selezionare **S** (Si) per ignorare i guasti (anomalie) e inserire, o **N** (no) per cancellare l'operazione.
3. Premere **OK**.

## Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)



L'inserimento forzato consente di inserire tutte le partizioni con una o più zone aperte (zone "non pronte"), che vengono automaticamente escluse.

**NOTA:** Per escludere manualmente le zone vedere *Definizione dello stato di Esclusione della zona, pagina 44* e *Esclusione / re-inclusione Zone, pagina 45*.

**ATTENZIONE:** L'inserimento forzato con l'esclusione di zone può compromettere notevolmente il livello di sicurezza che il sistema può offrire.

### ➤ Per effettuare l'inserimento forzato:

1. Assicurarsi che l'installatore abbia abilitato l'inserimento forzato altrimenti l'inserimento del Sistema con zone aperte non sarà possibile.
2. Inserire il Sistema in modo normale; il Sistema verrà inserito e contestualmente tutte le zone aperte verranno escluse.

**NOTA:** Se una qualsiasi zona aperta verrà chiusa durante il tempo di uscita, non verrà più esclusa (sarà operativa).



## **Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)**



Vedere *Definizione dello stato di Esclusione della zona*, pagina 44 e *Esclusione / re-inclusione Zone*, pagina 45.

## **Inserimento da Chiave**



Se il sistema è dotato di un inseritore a chiave collegato alla centrale su una zona, eseguire le operazioni di inserimento/disinserimento come prescritto dall'inseritore.

## **Inserimento forzato da Chiave o da lettore di Prossimità**



Quando si utilizza un inseritore a chiave o un lettore di prossimità, è possibile forzare l'inserimento di qualsiasi partizione con una o più zone aperte (queste zone verranno automaticamente escluse all'inserimento). Vedere *Inserimento Forzato (Inserire escludendo automaticamente le zone aperte)*, pagina 58.

## **Inserimento con Basso Livello Batteria**



Se configurato dall'installatore, è possibile inserire il sistema con le batterie di backup della centrale o dei moduli di alimentazione remota scariche.

## **Inserimento con conferma luce lampeggiante**



Se configurato dall'installatore, si può abilitare sulla sirena Esterna su bus l'accensione del lampeggiante per 10 secondi a conferma dell'avvenuto inserimento. È possibile farlo anche programmando un'uscita di utilità.



## Procedura di Disinserimento



Il disinserimento disattiva tutte le zone / rilevatori delle partizioni, in modo che non attivino allarmi. Il disinserimento ripristina anche il normale funzionamento del sistema dopo un allarme, a meno che il sistema non sia configurato per richiedere l'intervento di un tecnico / installatore per eseguire il ripristino. (vedere *Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico, pagina 65*).

Quando si disinserisce da tastiera, per scopi di sicurezza tutti gli utenti sono sempre tenuti a immettere i loro codici utente. Quando si disinserisce dai telecomandi, una funzione "rolling code" incorporata fornisce una maggiore sicurezza senza la necessità dell'immissione del codice utente, anche se un codice PIN unico può essere utilizzato con il telecomando a 8 tasti.



## Disinserimento di tutte le Partizioni



È possibile disinserire contemporaneamente tutte le partizioni inserite in modo totale o parziale (in riferimento al livello di autorizzazione del codice utente) che non sono necessariamente tutte le partizioni programmate nel sistema.










### ➤ **Per disinserire tutte le Partizioni:**

1. Se al di fuori dei locali si apre una porta definita di “ingresso/uscita” la tastiera emette un segnale acustico, indicando che il periodo di ritardo di ingresso è iniziato.
2. Prima della fine del tempo di ingresso effettuare la seguente procedura:

### **NOTE:**

- Se viene inserito il codice errato la tastiera emette 3 suoni.  
Re-inserire il codice corretto.
- Una volta disinserito il sistema, la tastiera e la sirena (se programmata questa funzionalità) emettono un suono.



Da questa:	Fare questo per disinserire tutte le partizioni:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserire tutte le partizioni:</b> Inserire <b>codice</b> ➤ premere <b>Tasto Disinserito</b> ➤ se programmata una sola partizione si disinserirà. Per disinserire tutte le partizioni alla richiesta TUTTE? Premere nuovamente il tasto Disinserito.</li><li>❖ <b>Disinserimento da TAG:</b> Avvicinare il tag ➤ premere <b>disinserito</b></li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserire tutte le partizioni:</b> Premere  ➤ inserire <b>codice</b></li><li>❖ <b>Disinserimento da TAG:</b> Premere  ➤ avvicinare il tag</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserire tutte le partizioni:</b> Premere </li><li>❖ <b>Disinserire tutte le partizioni con codice:</b> Premere  ➤ inserire <b>codice PIN</b></li></ul>
	Premere 

## Disinserimento di una singola Partizione



È possibile disinserire una singola partizione inserita in modo totale o parziale.









### ➤ Per disinserire una singola Partizione:

1. Se al di fuori dei locali si apre una porta definita di "ingresso/uscita" la tastiera emette un segnale acustico, indicando che il ritardo di ingresso è iniziato.
2. Prima della fine del tempo di ingresso effettuare la seguente procedura:

### NOTE:

- Se viene inserito il codice errato la tastiera emette 3 suoni. Re-inserire il codice corretto.
- Una volta disinserito il sistema, la tastiera e la sirena (se programmata questa funzionalità) emettono un suono.



Da questa:	Fare questo per disinserire tutte le partizioni:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserire di una singola partizione:</b> Inserire codice ➤ premere <b>Tasto Disinserito</b> ➤ digitare il numero della partizione (2 cifre) ➤ Premere e nuovamente il tasto Disinserito.</li><li>❖ <b>Disinserimento da TAG:</b> Avvicinare il tag ➤ premere <b>disinserito</b></li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserimento partizione:</b> Premere <b>tasto disinserito</b> ➤ inserire <b>codice</b></li><li>❖ <b>Disinserimento da TAG:</b> Premere  ➤ avvicinare il TAG</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Disinserimento partizione:</b> Premere tasto <b>1, 2 o 3</b> per il numero di partizione ➤ premere .</li><li>❖ <b>Disinserimento partizione con PIN:</b> Premere tasto <b>1, 2 o 3</b> per il numero di partizione ➤ premere  ➤ inserire <b>codice PIN</b></li></ul>
	Premere 

3. Ripetere la procedura per disinserire ulteriori partizioni.

### Disinserimento sotto Coercizione



Vedere *Attivazione allarme disinserimento sotto Coercizione*, pagina 69.

### Disinserimento con Allarme in corso (Tacitazione Sirene)



A seconda della configurazione del sistema, gli allarmi in genere fanno suonare la sirena e hanno indicazioni visive sulla tastiera. Se si disinserisce il sistema durante l'attivazione di un allarme, questo taciterà anche le sirene.

**ATTENZIONE:** Prima di disattivare con un allarme, assicurarsi che sia un falso allarme o che non vi sia alcun pericolo a tacitare l'allarme.



Una volta determinata la causa dell'allarme (e se necessario tutte le misure per la sua risoluzione), a seconda della configurazione, il sistema potrebbe richiedere un "Reset tecnico" - l'intervento di un installatore / tecnico per reimpostare il sistema (vedere *Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico*, pagina 65).

**IMPORTANTE:** Se l'allarme è stato attivato da un rilevatore di fumo, oltre all'allarme acustico, sul tastierino viene visualizzato l'indicatore del fuoco che indica che il sistema antincendio deve essere nuovamente resettato prima di poter ritornare al normale funzionamento e prima di poter re-inserire il sistema (vedere *Dalla Tastiera: Inserire il codice tecnico ed entrare in programmazione*. Quindi uscire dalla programmazione, la centrale sarà ora pronta per il normale funzionamento

*Da Configuration Software: Collegarsi alla centrale con il Software* (localmente o da remoto), questo permette alla centrale di resettarsi e di tornare al normale funzionamento.

Disattivazione di un sensore di Fumo dopo un Allarme, *pagina 66*).

**ATTENZIONE: Durante o dopo qualsiasi tipo di allarme (manuale o automatico), prima di avvicinarsi o di entrare nuovamente nei locali, assicurarsi che non vi sia alcun pericolo. Potrebbe essere necessario contattare la polizia, o i vigili fuoco, per confermare se è sicuro rientrare nei locali.**

➤ **Per disinserire con Allarme in corso:**

1. Se al di fuori dei locali si apre una porta definita di "ingresso/uscita" la tastiera emette un segnale acustico, indicando che il che il ritardo di ingresso è iniziato.
2. Osservare i seguenti indicatori di allarme:
  - La sirena suona
  - Nelle tastiere con display l'icona **Ins. Totale** lampeggia e la zona in allarme viene visualizzata (per allarmi multipli, viene visualizzata la prima zona)
  - Sulla tastiera Slim il led rosso lampeggia velocemente
  - Un annuncio vocale che dice: "Allarme nel sistema"
3. Inserire il proprio codice o avvicinare il TAG di prossimità.
4. Premere il tasto **disinserito**.
5. Per le tastiere con display, scorrere per visualizzare tutte le zone in allarme.
6. Se è richiesto l'intervento dell'installatore per ripristinare il sistema, vedere *Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico*, pagina 65.



## Ripristino del sistema al funzionamento normale dopo l'attivazione di un allarme



Dopo un'attivazione di un allarme, il ritorno del sistema al funzionamento normale richiede una delle seguenti operazioni:

- Disinserimento del Sistema con il codice Grand Master o con codice utente. Vedere *Disinserimento con Allarme in corso (Tacitazione Sirene)*, pagina 63.

Disinserimento del Sistema con il codice Grand Master o con codice utente, seguito dal reset Tecnico/installatore. Vedere *Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico*, pagina 65.

- Una procedura per disattivare e reimpostare i rilevatori di fumo dopo un allarme. Vedere *Dalla Tastiera: Inserire il codice tecnico ed entrare in programmazione*. Quindi uscire dalla programmazione, la centrale sarà ora pronta per il normale funzionamento
- *Da Configuration Software: Collegarsi alla centrale con il Software* (localmente o da remoto), questo permette alla centrale di resettarsi e di tornare al normale funzionamento.
- Disattivazione di un sensore di Fumo dopo un Allarme, pagina 66.
- Una procedura per ripristinare il sistema dopo un sovraccarico di alimentazione sul modulo da 3 Ampere. Vedere *Ripristino di un Sovraccarico sull'Alimentatore Remoto*, pagina 67.

### Ripristinare il Sistema con l'ausilio del codice tecnico



I seguenti metodi di reimpostazione del sistema richiedono l'intervento dell'installatore/tecnico (l'utente di sistema deve contattare l'installatore / tecnico dopo ogni allarme):

- **Anti-Code Reset** (conosciuto come "**Reset Tecnico**")
- **Reset da Configuration Software**





## Anti-Code Reset (Reset Tecnico)



Se abilitato dall'installatore, dopo un allarme il sistema non sarà pronto per essere inserito finché il tecnico / installatore non inserisce un codice che consente di reimpostare il sistema.

### ➤ Per effettuare il Reset Tecnico:

1. Dalla Tastiera: Inserire il codice tecnico ed entrare in programmazione. Quindi uscire dalla programmazione, la centrale sarà ora pronta per il normale funzionamento
2. Da Configuration Software: Collegarsi alla centrale con il Software (localmente o da remoto), questo permette alla centrale di resettarsi e di tornare al normale funzionamento.

## Disattivazione di un sensore di Fumo dopo un Allarme



Dopo un allarme incendio, il Grand Master può disabilitare l'alimentazione ai rilevatori di fumo per un tempo (impostato dall'installatore) per un massimo di 90 secondi al fine di resettare il rivelatore e riabilitarlo al normale funzionamento.

### ➤ Per ripristinare un allarme Incendio:

1. Sulla tastiera inserire il proprio codice Grand Master e premere **OK**.
2. Su **Attività** premere **OK**.
3. Andare su **Avanzate** e premere **OK**.
4. Su **Break 12V Aux** premere **OK**; La tastiera emette un beep e a rivelatori di fumo viene tolta l'alimentazione per il tempo impostato.
5. Potrebbe essere necessario ripetere questa procedura finché i rilevatori non rileveranno più alcun fumo.



## Ripristino di un Sovraccarico sull'Alimentatore Remoto da 3 Ampere



[Solo per l'alimentatore supplementare da 3-ampere]: In caso di sovraccarico dell'alimentazione del sistema, è possibile tentare di ripristinare il sistema da soli.

**IMPORTANTE:** Se la seguente procedura non risolve la situazione, è richiesto l'intervento di un tecnico / installatore.

**AVVERTIMENTO:** Non tentare mai di aprire la centrale o di effettuare qualsiasi riparazione da soli, in quanto ciò può causare morte, lesioni o danni - contattare sempre un tecnico / installatore di sistemi di allarme professionale.

### ➤ Per ripristinare il Sistema dopo un sovraccarico dell'alimentatore:

1. Sulla tastiera inserire il proprio codice Grand Master e premere **OK**.
2. Su **Attività** premere **OK**.
3. Andare su **Avanzate** e premere **OK**.
4. Andare su **Ripristino Sovraccarico** e premere **OK**.



## Attivazione Allarmi Emergenza

Tutte le tastiere RISCO sono dotate di pulsanti specifici da utilizzare per attivare rapidamente allarmi emergenza:

- Allarme Panico ("Polizia")
- Allarme Incendio
- Allarme Emergenza/Ausiliario
- Allarme Disinserimento sotto Coercizione

**NOTA:** I telecomandi RISCO a 4 e 8 tasti possono essere utilizzati per generare allarmi panico. (chiedere al proprio installatore).

All'attivazione dell'allarme, la centrale operativa (vigilanza/polizia) può essere automaticamente avvisata attraverso una chiamata vocale, SMS o digitale. Vedere *Centrali Operative (Vigilanze)*, pagina 5.

**ATTENZIONE:** Durante o dopo qualsiasi tipo di allarme (manuale o automatico), prima di avvicinarsi o di entrare nuovamente nei locali, assicurarsi che non vi sia alcun pericolo. Potrebbe essere necessario contattare la polizia, o i vigili fuoco, per confermare se è sicuro rientrare nei locali.

## Attivazione Allarme Panico ("Polizia")



Tastiera:	Premere questo:
Tastiera Elegant	
Tastiera Slim	Tasti 1 e 2
Tastiera LCD LS	
Tastiera LCD PS	Tasti 1 e 2

## Attivazione Allarme Incendio



Tastiera:	Premere questo:
Tastiera Elegant	Tasti 4 e 5
Tastiera Slim	Tasti 3 e 4
Tastiera LCD LS	Tasti 4 e 6
Tastiera LCD PS	Tasti 4 e 5



## Attivazione Allarme Ausiliario ("Emergenza")



Tastiera:	Premere questo:
Tastiera Elegant	Tasti 7 e 8
Tastiera Slim	Tasti 5 e 6
Tastiera LCD LS	Tasti 7 e 9
Tastiera LCD PS	Tasti 7 e 8

## Attivazione allarme disinserimento sotto Coercizione



Attivato solo da tastiere, un allarme di disinserimento sotto coercizione può essere attivato da tutti gli utenti di sistema durante una situazione di emergenza. (in genere, quando un utente è costretto a disinserire il sistema contro la propria volontà). Il disinserimento sotto coercizione genera un allarme "silenzioso" disattivando il sistema (nessun allarme sonoro viene generato) inviando contemporaneamente un allarme alla centrale operativa, come la polizia o Vigilanza. Invece di digitare un codice utente, l'utente inserisce il codice speciale di disinserimento sotto coercizione (v. *Creare o Modificare un Codice Coercizione*, pag.17)

**[Per Utenti con TAG di prossimità]:** Se un utente ha già attivato il sistema utilizzando un tag di prossimità, l'utente può attivare un allarme Coercizione solo utilizzando il codice da tastiera.

**IMPORTANTE:** Lo stesso codice può essere utilizzato da tutti gli utenti del sistema e deve essere mantenuto riservato.

**ATTENZIONE:** Un allarme coercizione dovrebbe essere attivato solo quando necessario e non in maniera casuale o accidentale in quanto le centrali operative (vigilanze, polizia ecc.) trattano seriamente gli allarmi coercizione e possono prendere misure immediate.

Tastiera:	Fare Questo:
Tastiera Elegant	Inserire <b>Codice Coercizione</b> ➤ premere
Tastiera Slim	Premere  ➤ inserire <b>Codice Coercizione</b>
Tastiera LCD LS	Inserire <b>Codice Coercizione</b> ➤ premere
Tastiera LCD PS	Inserire <b>Codice Coercizione</b> ➤ premere



## Descrizione delle Uscite di Utilità

Il sistema supporta fino a 262 uscite di utilità programmabili (UO). Le uscite di utilità tipicamente attivano dispositivi e apparecchi esterni come l'illuminazione, l'aria condizionata, ecc. ecc. - in risposta ai criteri di attivazione definiti dall'installatore, quali eventi e altri trigger correlati a allarmi, zone, partizioni, eventi di sistema, e attraverso il programmatore orario. Chiedere al proprio installatore per maggiori informazioni.

Per pianificare il funzionamento automatico di una uscita di utilità, l'utente inserisce criteri specifici, come l'ora e la data di attivazione / disattivazione (vedere *Impostazioni automatiche di Inserimento/Disinserimento e delle uscite*, pagina 72). L'installatore può definire una descrizione per ogni uscita (di Default sono chiamate "USCITE").

**NOTA:** Le uscite di utilità possono essere attivate anche manualmente localmente da tastiera o in remoto tramite SMS (vedere *Operazioni Remote Attraverso SMS*, pagina 34) o utilizzando i toni multifrequenza del telefono (vedere *Gestione Remota Attraverso Telefono a Toni*, pagina 31).

## Modi di Utilizzo delle Uscite di Utilità

Qualsiasi uscita di utilità può essere configurata dall'installatore nella seguente maniera:

- **Stabile:** L'uscita rimane attivata fino a quando non riceve il comando di disattivazione.
- **Monostabile:** L'uscita rimane attivata per un tempo predefinito in fase di programmazione da parte dell'installatore.







## Uscite di Utilità – Attivazione Manuale



### NOTE:

- Tutte le Uscite devono essere configurate dall'installatore
- Lettore di Prossimità, tastiere e telecomandi possono essere utilizzati per attivare le uscite solo se configurati dall'installatore.

Periferica	Procedura Manuale attivazione Uscita:
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ Premere il tasto <b>Uscita</b> ➤ inserire il <b>codice</b> e premere <b>OK</b> ➤ andare su <b>Attività</b> e premere <b>OK</b> ➤ andare su <b>Uscite di Utilità</b> e premere <b>OK</b> ➤ andare sul <b>numero di uscita</b> e premere <b>OK</b> ➤ premere <b>OK</b> ancora per attivare/disattivare l'uscita selezionata.</li><li>❖ <b>Attivazione/Disattivazione uscita da TAG:</b> Avvicinare il TAG per attivare /Disattivare l'uscita che l'installatore avrà abbinato a quel TAG.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Modo Veloce:</b> Premere <b>Tasto Uscita (1, 2 o 3)</b> per 2 secondi</li><li>❖ <b>Modo alta Sicurezza:</b> Premere <b>Tasto Uscita (1, 2 o 3)</b> per 2 secondi ➤ inserire il <b>codice</b></li><li>❖ <b>Attivazione/Disattivazione uscita da TAG:</b> Avvicinare il TAG per attivare /Disattivare l'uscita che l'installatore avrà abbinato a quel TAG.</li></ul> <p>NOTA: Dalla tastiera SLIM è possibile attivare da 1 a 3 Uscite.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ <b>Modo Veloce:</b> Premere <b>Tasto Uscita (1, 2 o 3)</b> per 2 secondi</li><li>❖ <b>Modo alta Sicurezza:</b> Premere <b>Tasto Uscita (1, 2 o 3)</b> per 2 secondi ➤ inserire il <b>codice</b></li></ul> <p>NOTA: Dalla tastiera SLIM è possibile attivare da 1 a 3 Uscite</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>❖ Premere il tasto <b>3 o 4</b> (a seconda di come definite dall'installatore)</li></ul> <p>NOTA: Dal telecomando 4 tasti è possibile attivare/disattivare 1 sola uscita.</p>



## Impostazioni automatiche di Inserimento/Disinserimento e delle uscite



Il codice Grand Master può configurare le seguenti operazioni automatiche del sistema secondo gli orari e gli altri criteri definiti dal Grand Master:

- **Una Volta Inserimento/disinserimento:** (Per inserire nelle successive 24 ore)
- **Programmatore Settimanale:** Fino a 64 per inserire/disinserire il sistema o per attivare/disattivare fino a 4 uscite di utilità.
- **Giorni Vacanze:** fino a 99 per limitare le attivazioni uscite e gli inserimenti/disinserimenti del sistema.

**NOTA:** Quando si definiscono le UO automatiche o le operazioni di inserimento/disinserimento, potrebbe essere utile usare la tabella di pianificazione preimpostata. (vedere *Appendice A: Pianificazione programmatore Orario per Inserimento, Disinserimento e Uscite*, pagina 87).

### Impostare Prg. Orario "Una-Volta" per l'inserimento automatico



#### ➤ Per definire l'inserimento/disinserimento del Sistema "una-Volta":

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Imposta Timer** e premere **OK**.
3. Andare su **Programmi** e premere **OK**.
4. Andare su **Prossimo In/Dis** e premere **OK**.
5. Andare su **Prossimo Ins** e premere **OK**.
6. Selezionare le partizioni da inserire. Poiché le partizioni sono raggruppate in blocchi di 10, scorrere fino al blocco corrispondente e quindi selezionare le partizioni digitando i rispettivi numeri di partizione.
7. Premere **OK**, e quindi immettere l'ora di attivazione (entro le prossime 24 ore); La tastiera emette un segnale di conferma.
8. Andare su **Prossimo Dis.** e premere **OK**.
9. Selezionare le partizioni da disinserire. Poiché le partizioni sono raggruppate in blocchi di 10, scorrere fino al blocco corrispondente e quindi selezionare le partizioni digitando i rispettivi numeri di partizione.
10. Premere **OK**.
11. Immettere l'ora di disinserimento. La tastiera emette un segnale di conferma.



## Impostare Prg. Orario "Settimanale" per Ins./Dis. e Uscite



È possibile definire fino a 64 programmi settimanali di ripetizione per l'attivazione / disattivazione automatica delle Uscite e per l'inserimento / disinserimento automatico del sistema. Ogni programma può avere fino a 2 intervalli al giorno di Start e di Stop. È inoltre possibile impostare una "limitazione utente" per impedire agli utenti specificati di disinserire il sistema all'interno di fasce orarie specifiche.

### ➤ Per Impostare il Programma Settimanale:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Imposta Timer** e premere **OK**.
3. Andare su **Programmi** e premere **OK**.
4. Andare su **Settimanale** e premere **OK**.
5. Andare su programma da definire (**1–64**) e premere **OK**.
6. Scorrere e selezionare una delle seguenti opzioni per il programma selezionato, premere **OK**, quindi procedere all'esecuzione delle rispettive procedure di configurazione riportate nelle tabelle sottostanti.
  - 1) **INSERIMENTO/DISINSERIMENTO**
  - 2) **ATTIVA USCITE**
  - 3) **ACCESSO UTENTI**

**NOTA:** Una volta terminata la configurazione di un'opzione, è possibile selezionare e configurare le altre opzioni sopra.

### Configurazione Opzione Inserimento/Disinserimento

#### Attivare/Disattivare il programma per Inserimento/Disinserimento

1. Andare su 1) **ON/OFF**, e premere **OK**.
2. Cambiare in **ON** o in **OFF** per attivare o disattivare il programma e premere **OK**.

#### Definire le Partizioni per l'inserimento/Disinserimento Automatico

1. Andare su 2) **PARTIZIONI**, e premere **OK**.
2. Selezionare le partizioni da disinserire/disinserire. Poiché le partizioni sono raggruppate in blocchi di 10, scorrere fino al blocco corrispondente e quindi selezionare le partizioni digitando i rispettivi numeri di partizione.
3. Premere **OK**.





## Configurazione Opzione Inserimento/Disinserimento

### Selezionare la Modalità di Inserimento del Programmatore Orario

1. Andare su 3) TIPO DI INS e premere OK.
2. Selezionare la modalità di inserimento: INS TOTALE, INS PARZIALE, o GRUPPI INS e premere OK.
3. **[Per la modalità gruppi]:** Selezionare la lettera del gruppo che si vuole inserire automaticamente (Ogni gruppo selezionato viene visualizzato come S). Per annullare una selezione, premi nuovamente la rispettiva lettera di gruppo. Al termine OK.
4. **[Per tutte e 3 le modalità]:** Selezionare il giorno / ora (obbligatorio) e definire un'etichetta per il programma (opzionale) - vedere le seguenti procedure:

### Impostazione data e ora del programmatore orario per Inserimento/Disinserimento

1. Andare su 4) GIORNO E ORA e premere OK.
2. Andare sul giorno a cui impostare l'ora dell'inserimento/disinserimento o andare su 8) TUTTI per assegnare l'orario a tutti i giorni della settimana, quindi premere OK.  
**NOTA:** Se non si desidera programmare orari per determinati giorni, assicurarsi che le fasce INS/DIS siano impostate sui valori predefiniti (00:00).
3. Inserire l'ora della 1 fascia di Inserimento e premere OK.
4. Inserire l'ora della 1 fascia di Disinserimento e premere OK.
5. Ripetere i precedenti 2 passi per la seconda fascia di Ins/Dis se utilizzata.
6. Se necessario impostare l'ora di INS/DIS per gli altri giorni della settimana.

### Impostare una Etichetta per il Programmatore Orario Inserimento/Disinserimento

1. Andare su 5) ETICHETTA e premere OK.
2. Inserire l'etichetta (*Creazione o Modifica di una Etichetta, pag. 18*), e premere OK.

### Attivare/Disattivare il timer INATTIVITA' PT per il programmatore Orario

Se le zone facenti parte di partizioni con programmatore Orario abilitato e con il Timer di Inattività impostato su ON) non rilevano alcun movimento per il tempo di inattività impostato dall'installatore in fase di programmazione del sistema, le partizioni saranno automaticamente inserite.

1. Andare su 6) INATTIVITA' PT e premere OK.
2. Cambiare in ON o in OFF per attivare o disattivare il timer INATTIVITA PT e premere OK.



## Configurazione Opzioni Uscite di Utilità

### Attivazione/Disattivazione Uscite di Utilità utilizzando il Programmatore Orario

1. Andare su **1) ON/OFF** e premere **OK**.
2. Cambiare in **ON** o in **OFF** per attivare o disattivare l'uscita e premere **OK**.

### Definizione dell'uscita/e di utilità

1. Andare su **2) USCITE** e premere **OK**.
2. Muoversi all'interno delle uscite (fino a 4 possono esserne selezionate) e per quelle selezionate cambiare lo stato da **N** a **S**.
3. Premere **OK**.

### Impostazione data e ora del programmatore orario per le uscite

1. Andare su **4) GIORNO E ORA** e premere **OK**.
2. Andare sul giorno a cui impostare l'ora dell'attivazione/disattivazione o andare su **8) TUTTI** per assegnare l'orario a tutti i giorni della settimana, quindi premere **OK**.  
**NOTA:** Se non si desidera programmare orari per determinati giorni, assicurarsi che le fasce orarie siano impostate sui valori predefiniti (00:00).
3. Inserire l'ora della 1 fascia di Attivazione Uscita e premere **OK**.
4. Inserire l'ora della 1 fascia di Disattivazione Uscita e premere **OK**.
5. Ripetere i precedenti 2 passi per la seconda fascia di ATT./DIS. se utilizzata.
6. Se necessario impostare l'ora di ATT./DIS per gli altri giorni della settimana

### Impostazione Vacanze del Programmatore Orario per Uscite

Vedere *Descrizione Programmi Vacanze*, pagina 77.

1. Andare su **4) VACANZE** e premere **OK**.
2. Cambiare in **S** (per abilitare le Vacanze) o **N** (per disabilitare le Vacanze) e premere **OK**.
3. Ora impostare i vari giorni di vacanza (vedere *Impostazione Date e Ora Giorni Vacanza e sua Attivazione*, pagina 77).

### Impostare una Etichetta per il Programmatore Orario Uscite


4. Andare su **5) ETICHETTA** e premere **OK**.
5. Inserire l'etichetta (*Creazione o Modifica di una Etichetta*, pag. 18), e premere **OK**.



## Configurazione Limitazione Utenti

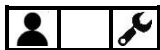
È possibile applicare un meccanismo di "limitazione utente" per impedire agli utenti selezionati di disinserire il sistema durante uno o due fasce temporali al giorno.

### Impostare/Rimuovere la "Limitazione Utente"

1. Andare su **3) ACCESSO UTENTI** e premere **OK**.
2. Andare su **1) ON/OFF** e premere **OK**.
3. Cambiare in **ON** o in **OFF** per attivare o disattivare la limitazione utente e premere **OK**. Continuare con i passi successive solo se è stato messo su **ON** la limitazione Utente.
4. Andare su **2) NUMERO UTENTE** e premere **OK**.
5. Muoversi attraverso gli utenti partendo dal Grand Master (o inserire il numero utente) e per ognuno di essi cambiare in **S** (per abilitare la limitazione) o **N** (per disabilitare la limitazione).
6. Quando finito premere **OK**.
7. Premere il tasto **Uscita** (  ), poi andare su **3) GIORNO/ORA**, e premere **OK**.
8. Andare sul giorno a cui impostare l'ora della limitazione o andare su **8) TUTTI** per assegnare l'orario a tutti i giorni della settimana, quindi premere **OK**.  
**NOTA:** Se non si desidera programmare orari per determinati giorni, assicurarsi che le fasce orarie siano impostate sui valori predefiniti (00:00).
9. Inserire l'ora della 1 fascia di Attivazione Limitazione e premere **OK**.
10. Inserire l'ora della 1 fascia di Disattivazione Limitazione e premere **OK**.
11. Ripetere i precedenti 2 passi per la seconda fascia di Limitazione se utilizzata.
12. Se necessario impostare l'ora di **ATT./DIS** per gli altri giorni della settimana
13. Andare su **4) Etichetta** e premere **OK**.
14. Inserire l'etichetta (*Creazione o Modifica di una Etichetta, pag. 18*), e premere **OK**.



## Descrizione Programmi Vacanze



È possibile definire fino a 99 diversi “orari” di vacanza. Sebbene sia definito "settimanale", un programma di vacanza è semplicemente una pianificazione aggiuntiva per l'attivazione / disattivazione automatica dell'UO o l'inserimento / disinserimento automatico del sistema - per i quali è necessario specificare criteri specifici come data, ora e partizioni.

## Impostazione Date e Ora Giorni Vacanza e sua Attivazione



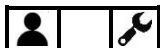
Questa procedura è per la gestione vacanze sia per le uscite che per gli inserimenti/disinserimenti.

### ➤ Per impostare data e ora e attivare la Programmazione oraria Vacanze:

1. **[Solo per Programmatore Vacanze Uscite]:** Prima effettuare la seguente procedura: *Impostazione Vacanze del Programmatore Orario per Uscite, Pagina 75. Impostazione Vacanze del Programmatore Orario per Uscite*
2. **[Programmatore Vacanze Uscite e Inser/Disins]:** Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
3. Andare su **Imposta Timer** e premere **OK**
4. Andare su **Vacanze** e premere **OK**.
5. Andare su **Giorni** e premere **OK**; viene visualizzato il primo giorno (01).
6. Premere il tasto **OK** per editare questa vacanza (01) o andare su un'altra Vacanza (da 01 a 99) e premere **OK**.
7. Inserire l'inizio.
8. Andare sul campo data e inserirla (in formato **gg/mm**), e quindi modificarne lo stato di attivazione (**S** o **N**) – S Programmatore orario vacanze attivato, N disattivato.
9. **[Solo per Programmatore Vacanze Ins/Dis]:** Se si definiscono le partizioni, eseguire ora la seguente procedura: *Definizione Partizioni per Programmatore Orario Ins/Dis, pagina 78*.



## Definizione Partizioni per Programmatore Orario Ins/Dis



È possibile definire fino a 32 partizioni per il programmatore orario vacanze.

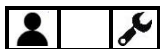
### ➤ Per definire le partizioni per il programmatore orario vacanze Ins/Dis:

1. Direttamente dopo aver eseguito la procedura precedente, premere il pulsante Esci, quindi scorrere fino a **Partizioni** e premere **OK**.
2. Le 32 partizioni sono raggruppate in blocchi di 10. Scorrere fino al blocco corrispondente e selezionare le partizioni digitando il numero di partizione. Per eliminare una partizione selezionata in precedenza, immettere nuovamente il numero della partizione
3. Premere **OK**.

## Utilizzo delle Macro

Gli utenti di sistema possono attivare le macro, che sono comandi personalizzati per il controllo e l'utilizzo del sistema. Fino a 4 macro (A, B, C, D) possono essere registrate ed attivate localmente utilizzando qualsiasi tastiera Risco tranne quella SLIM.

## Registrazione Macro



### ➤ Per registrare una Macro:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Tasti Macro** e premere **OK**.
3. Andare sulla macro da editare (non già impostata) **A, B, C, o D** e premere **OK**.
4. Premere il tasto della Macro selezionata (A, B, C, o D) per 5 secondi per iniziare a registrare la sequenza.
5. Immettere una sequenza di caratteri in base alla seguente tabella:

Carattere	Cosa Rappresenta
<b>0--9</b>	Tasti Numerici da 0 a 9
<b>A, B, C, D</b>	Tasti Macro A, B, C, e D
<b>*</b>	Tasto Uscita
<b>#</b>	Tasto OK



a, b, c, d	Gruppi A, B, C, e D
i	Inserimento Totale
p	Inserimento Parziale

6. Dopo aver terminato l'inserimento della serie di caratteri, scorrere in modo che il cursore si posizioni dopo l'ultimo carattere, quindi premere l'opzione di macro selezionata al passaggio 3; La macro viene salvata.

## Attivazione Macro



### ➤ Per attivare una Macro precedentemente Programmata:

- Per attivarla, sulla tastiera premere il tasto macro corrispondente (A B C o D) per 2 secondi.

## Esecuzione di attività di Manutenzione

### Impostazione della data e dell'ora Manualmente

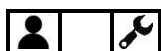


Per i sistemi connessi al Cloud RISCO, l'ora e la data vengono aggiornati automaticamente, tuttavia, indipendentemente dal fatto che il sistema sia connesso alla rete, se necessario l'ora e la data possono essere impostati manualmente.

### ➤ Per impostare Ora e Data Manualmente:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Imposta Timer** e premere **OK**.
3. Andare su **Ins. Data e Ora** e premere **OK**.
4. Utilizzando i tasti di scorrimento per spostare il cursore, immettere l'ora e la data nel formato mostrato sul display della tastiera. Al termine, premere **OK**.

## Sostituzione delle batterie di un rivelatore nella modalità "Modo Service"



L'attivazione del "Modo Service" escluderà tutti gli allarmi di manomissione dai rilevatori e dagli accessori radio per un periodo di tempo definito dall'installatore, che consente di sostituire le batterie degli stessi senza che suoni l'allarme tamper.



➤ **Per attivare/disattivare il “Modo Service”:**

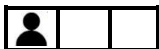
1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **Funzioni Avanzate** e premere **OK**.
4. Andare su **Modo Service** e premere **OK**; un beep del cicalino e la scritta MODO SERVICE ATTIVATO confermano che la modalità è attiva.
5. Procedere alla sostituzione delle batterie dei rivelatori.
6. Quando finito premere **OK** sulla tastiera per disattivare il Modo Service.

**NOTA:** Se la tastiera torna alla normale operatività (time out) dopo 90 secondi, per disattivare il Modo Service ripetere la procedura sopra riportata nei passi da 1 a 4, un beep del cicalino e la scritta MODO SERVICE DISATTIVATO confermano che la modalità è stata tolta.

**NOTE:** Dopo il tempo impostato per il Modo Service, il sistema esce automaticamente e tutti i rivelatori / accessori aperti attiveranno l'allarme tamper e le sirene suoneranno.

## **Manutenzione della Scheda SIM**

### **Controllare il credito residuo della SIM**



La possibilità di ricevere informazioni sul livello di credito disponibile della carta SIM prepagata tramite SMS o voce, deve essere configurata dall'installatore.

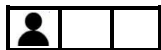
➤ **Per controllare il credito residuo:**

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **SIM Prepagata** e premere **OK**.
4. Andare su **Messaggio Credito** e premere **OK**; sul display appare INVIO MESSAGGIO ATTENDERE e dopo alcuni secondi se tutto corretto verrà ricevuto il valore del credito residuo.

**NOTA:** Alcuni gestori hanno dismesso questo servizio.



## Reset scheda Telefonica (SIM)



Al fine di non fare scadere la SIM Prepagata (es. perché per un anno non ha effettuato almeno una ricarica) a livello di centrale è possibile impostare un timer che ricorda che la SIM sta scadendo. Arrivati alla scadenza questo timer va manualmente azzerato e da quel momento riparte il conteggio.

### ➤ Per resettare la scadenza SIM:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **SIM Prepagata** e premere **OK**.
4. Andare su **Reset Scadenza SIM** e premere **OK**.
5. Premere ancora **OK**; Sul display appare RESET TIMER SCADENZA SIM.

## Abilitare/Disabilitare il suono della Tastiera



Sulla tastiera è possibile attivare o disattivare i seguenti suoni:

- **Chime Tastiera** [Per il suono della tastiera su cui si opera]: Attivare o disattivare il suono per tutte le funzioni che hanno il chime.
- **Chime Partizione** [per tutte le tastiere di quella specifica partizione]: Attivare o disattivare il suono per tutte le funzioni che hanno il chime.
- **Cicalino** [Per il cicalino interno della tastiera su cui si opera]: Attivare o disattivare il cicalino – usato per scandire i tempi di Entrata/Uscita, per gli allarmi intrusione e per gli allarmi incendio.

## Attivare/Disattivare il chime per la tastiera su cui si opera



### ➤ Per abilitare/Disabilitare il chime sulla tastiera da cui si opera:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **Toni Tastiera** e premere **OK**.
4. Andare su **Chime** e premere **OK**.
5. Andare su **Chime locale** modificare l'opzione su attivo/non attivo e premere **OK**.





## Attivare/Disattivare il chime per tutte le tastiere



### ➤ Per abilitare/Disabilitare il chime su tutte le tastiere:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **Toni Tastiera** e premere **OK**
4. Andare su **Chime** e premere **OK**.
5. Andare su **Chime locale** modificare l'opzione su attivo/non attivo e premere **OK**.

## Abilitare/Disabilitare il Cicalino sulla Tastiera da cui si Opera



### ➤ Per Abilitare/Disabilitare il cicalino della tastiera su cui si Opera:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Attività** e premere **OK**.
3. Andare su **Toni Tastiera** e premere **OK**
4. Andare su **Cicalino On/Off**, e premere **OK**.
5. Modificare l'opzione su attivo/non attivo e premere **OK**.

## Interruzione di una notifica FM seguimi



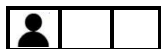
È possibile terminare la trasmissione di notifiche FM seguimi ai vari destinatari - ad esempio per un falso allarme e per cui si desidera che i destinatari non ricevano notifica.

### ➤ Per interrompere l'invio di un FM:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Numeri Telefonici** e premere **OK**.
3. Andare su **Terminare FM** e premere **OK**; l'invio delle notifiche viene interrotto.



## Cancelar le Notifiche verso la vigilanza quando l'installatore entra in programmazione tecnica



Se il sistema è configurato per notificare alla centrale operativa (vigilanza) quando un installatore entra in programmazione tecnica (in qualsiasi momento dopo l'impostazione iniziale del sistema e la sua programmazione), l'utente Grand Master può decidere di annullare l'invio di questo messaggio alla centrale operativa consentendo all'installatore di programmare il sistema. L'installatore avrà quindi 5 minuti per accedere al menù di programmazione.

### ➤ Per abilitare la programmazione installatore senza notifica alla vigilanza:

1. Sulla tastiera digitare il codice Grand Master e premere OK.
2. Andare su Attività e premere OK.
3. Andare su **Funzioni Avanzate** e premere **OK**.
4. Andare su **NoRep.MS Progr**, e premere **OK**; l'installatore a 5 minuti per accedere alla programmazione.

## Test del Sistema



Si consiglia di eseguire i seguenti test alla fine dell'installazione, e se necessario ripeterli periodicamente. Chiedere al proprio installatore se i test sono già stati effettuati durante l'installazione del sistema.



## Effettuare il Test Sensori



Un test sensori controlla la capacità di rilevamento di tutti i rilevatori (PIR, contatti magnetici, ecc.) per garantirne un corretto funzionamento. I risultati dei test sono visualizzati sulla tastiera. Un test sensori può essere una procedura relativamente rapida, a seconda dell'ambito dell'installazione. Vengono impostati fino a 60 minuti per effettuarlo. È possibile eseguire i seguenti test sensori:

- **Test Sensori Completo:** Questo test mostra le zone attivate (le zone che hanno rilevato) e i tipi di rilevamento.
- **Test Sensori Rapido:** Questo test mostra le zone non attivate o aperte (non pronte) (le zone in cui non sono state rilevate rilevazioni).

### NOTE:

- Per effettuare entrambe i test il sistema deve essere disinserito.
- I test non possono essere effettuati utilizzando la tastiera SLIM

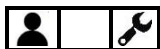
### ➤ Per effettuare il test (Completo o Rapido):

1. Assicurarsi che il sistema sia disinserito
2. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
3. Andare su **Manutenzione** e premere **OK**.
4. Andare su **Test Zone**. e premere **OK**
5. Andare sul test da effettuare **Zn attivate o Zn non attivate** (Completo o Rapido) e premere **OK**; Il display visualizza **ESEGUIRE IL TEST**.
6. Durante il periodo di tempo assegnato di 60 minuti, camminare attraverso tutte le zone effettuare il test.

**NOTE:** Durante gli ultimi cinque minuti della sessione, la tastiera utilizzata per avviare il test indicherà che il periodo di tempo è in procinto di terminare.

7. Quando finito, premere qualsiasi tasto sulla tastiera per terminare la prova. I risultati vengono visualizzati sulla tastiera.

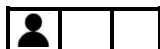
## Test della comunicazione MS



Questa prova la comunicazione tra il sistema e la vigilanza. Vedere *Passo 9: Effettuare un Test alla Vigilanza (MS)*, pagina 29.



## Test del FM Seguimi



Questo test consente di ricevere notifiche inviate agli FM seguimi impostati. Si raccomanda di verificare ogni destinazione FM.

### ➤ Per Testare un FM Seguimi:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Numeri Telefonici** e premere **OK**.
3. Andare su **Test Num. Tel.** e premere **OK**
4. Selezionare il FM Seguimi (numero Telefonico) da testare e premere **OK**. Il display visualizza **Test N. Tel Attivato** e viene attivata la sequenza di Test.

## Test della Tastiera



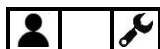
Questo testa i LED e il display della tastiera.

**NOTA:** Questo test non ha valenza per la tastiera SLIM.

### ➤ Per fare il Test della Tastiera:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Manutenzione** e premere **OK**.
3. Andare sulla tastiera da testare e premere **OK** tutti gli indicatori sulla tastiera (LED e Display) verranno accesi per alcuni secondi.

## Esecuzione del Test Sirena



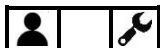
Questo prova il meccanismo di suono della sirena.

### ➤ Per effettuare il test della sirena:

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Manutenzione** e premere **OK**.
3. Andare su **Test Sirena** e premere **OK**
4. Premere **OK**, la sirena suona.
5. Premere **Uscita** per interrompere il test.



## Esecuzione del Test Lampeggiante



Questo prova il Lampeggiante della sirena.

➤ **Per effettuare il test del lampeggiante:**

1. Sulla tastiera inserire il codice Grand Master e premere **OK**.
2. Andare su **Manutenzione** e premere **OK**.
3. Andare su **Test Lampeggiante** e premere **OK**
4. Premere **OK**, il lampeggiante si attiva.
5. Premere **Uscita** per interrompere il test



## Appendice A: Pianificazione programmatore Orario per Inserimento, Disinserimento e Uscite

È possibile utilizzare questo foglio (facoltativo) per elencare i dettagli settimanale e le vacanze del programmatore orario per l'attivazione di uscite o per l'inserimento / Disinserimento della centrale.

Nome Prg. Orario / numero: _____				
Ripetizione del Prg. Orario settimanale: <input type="checkbox"/> Prg. Orario Vacanze: <input type="checkbox"/>				
<b>Tipo Prg. Orario</b>		<b>Dettagli</b>		
Inserimento / Disinserimento <input type="checkbox"/>	Partizione(i) _____			
	Modo Inserimento: <input type="checkbox"/> Totale <input type="checkbox"/> Parziale <input type="checkbox"/> Gruppo	Gruppo: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A B C D		
Uscita di Utilità <input type="checkbox"/>	Uscita numero(i): _____			
Nota: Possono essere definiti fino a 99 diversi form per le vacanze.				
Limitazione Utente <input type="checkbox"/>	Numero Utente	Nome	Numero Utente	Nome
Nota: Il valore predefinito è senza limitazione dell'utente.				
Giorno	Ora Inizio 1 HH:MM	Ora Fine 1 HH:MM	Ora Inizio 2 HH:MM	Ora Fine 2 HH:MM
Domenica				
Lunedì				
Martedì				
Mercoledì				
Giovedì				
Venerdì				
Sabato				



## Appendice B: Mappa Menù Utente

I seguenti menù utente e le rispettive opzioni verranno visualizzate in base alla programmazione del sistema, nonché al livello di autorità dell'utente.

Menù Utente	Opzioni menù e rispettive impostazioni
Attività	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Esclusioni</b> &gt; Zone &gt; Escl. Temporanea, Elimina Escl., Richiama Escl., Escl. Costante</li><li>○ <b>Toni Tastiera</b> &gt; Chime, Cicalino ON/OFF</li><li>○ <b>SW di Config</b> &gt; Connetti al CS</li><li>○ <b>SIM Prepagata</b> &gt; Msg Credito, Reset Scad. SIM</li><li>○ <b>Funz. Avanzate</b> &gt; Break 12 V AUX, No Rep MS Prog, Service mode. Test MS</li><li>○ Ricerca Wi-Fi, Tasto WPS Wi-Fi</li></ul>
Num. Telefonici	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Prog/Modifica</b> &gt; Seguimi (FM) &gt; Prog. Num/E-mail &gt; (Digita Informazioni)</li><li>○ <b>Etichetta</b> &gt; Seguimi (FM) &gt; Etichetta</li><li>○ <b>Test FM</b></li></ul>
Visualizza	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Guasti</b> &gt; (vedi Guasti)</li><li>○ <b>Memoria Allarmi</b></li><li>○ <b>Stato Partizioni</b></li><li>○ <b>Stato Zone</b></li><li>○ <b>Informazioni</b> &gt; Assistenza, Versione Sistema, Numero di Serie, ID Centrale,</li></ul>
Codici Utn / Tag	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Prog/Modifica</b> &gt; Grand Master &gt; Cambio Codice, (Ri)Scrivi Tag, Cancella Tag, Modif. Etichetta</li><li>○ <b>Cancella da Tag</b></li></ul>
Imposta Timers	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Ins. Data e Ora</b></li><li>○ <b>Programmi</b> &gt; Settimanale, Prossimo in/Dis</li><li>○ <b>Vacanze</b> &gt; Partizioni, Giorni</li></ul>
Memoria Eventi	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Evento Numero/ utente</b></li></ul>
Manutenzione	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Test Zone</b> &gt; Zone Attivate, Test sensori veloce</li><li>○ <b>Test Tastiera</b></li><li>○ <b>Test Sirena</b></li><li>○ <b>Test Lampeggiante</b></li></ul>
Tasti Macro	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Macro</b> &gt; A, B, C, D</li></ul>
Telecomandi Stand Alone	<ul style="list-style-type: none"><li>○ <b>Selezionare Ricevitore</b> &gt; Nuovo Telecomando, Cancella Telecomando, Cancella Tutto, Tasti UO</li></ul>



## Appendice C: Indicatori di Stato Sistema

Sono disponibili diversi indicatori sonori (suoni) e indicatori visivi, a seconda della configurazione del sistema.

### Indicatori Sonori

Sono disponibili indicazioni acustiche per lo stato del sistema, le operazioni e gli eventi:

- **Beep e suoni**
- **Messaggi Vocali**

Gli indicatori acustici vengono attivati a fronte di comandi inviati alla centrale e possono essere riprodotti sulle tastiere, sui telecomandi e sulle sirene esterne

### "Beep" e "Suoni" Indicatori Sonori

La tabella seguente mostra le indicazioni acustiche "beep" e "suoni" che si sentono da tastiere e da telecomandi:

Telecomando a 8 Tasti		
Operazione / evento	Suono sul telecomando	Suono sulla sirena
Conferma	1 beep	Nessun suono
Errore	3 beep	Nessun suono
Allarme	5 beep	Nessun suono
Inserim. / disinserim.	1 beep	1 suono

Telecomando a 4 Tasti		
Operazione / evento	Suono sul telecomando	Suono sulla sirena
Inserim. / disinserim.	Nessun suono	1 suono

Tastiera SLIM		
Operazione / evento	Suono sulla tastiera Slim	Suono sulla sirena
Conferma	1 beep lungo	Nessun suono
Codice Errato	3 beep corti	Nessun suono
Beeps per entrata/uscita	beep lenti durante il tempo di uscita, <sup>(2)</sup> rapidi durante la fine del tempo di uscita.	Nessun suono





<b>Qualsiasi tasto</b>	1 beep corto	Nessun suono
<b>Inserim. / disinserim</b>	1 beep lungo	1 suono

<b>Dalla tastiera LS, PS e Elegant</b>		
<b>Operazione / evento</b>	<b>Suono sulla tastiera</b>	<b>Suono sulla sirena</b>
<b>Allarme Intrusione</b>	Beep veloci	Suono impostato sulla sirena
<b>Allarme Incendio</b>	Beep veloci	Sequenza di 2 toni di sirena seguiti da brevi intervalli
<b>Disinserimento sotto coercizione</b>	Nessun suono <sup>(1)</sup>	Nessun suono <sup>(1)</sup>
<b>Allarme Emergenza</b>	Beep singolo	Nessun suono
<b>Inserimento / Disinserimento</b>	Beep "conferma" lunga (può essere impostato per essere senza suono).	Inserimento = 1 suono Disinserimento = 2 suoni (or 4 se disinser. dopo un allarme)
<b>Operazione confermata</b>	beep di "conferma" lungo	Nessun suono
<b>Comando rifiutato/ Operazione rifiutata</b>	3 beep rapidi <sup>(2,3)</sup>	Nessun suono
<b>Suono Chime</b>	Beep lunghi <sup>(4)</sup>	Nulla
<b>Conteggio Tempo di Entrata</b>	beep lenti durante il tempo di uscita, <sup>(2)</sup> rapidi durante la fine del tempo di uscita.	No suono (A meno che non sia configurato dall'installatore)
<b>Conteggio Tempo di Uscita</b>	beep lenti durante il tempo di uscita, <sup>(2)</sup> rapidi durante la fine del tempo di uscita.	No suono (A meno che non sia configurato dall'installatore)
<b>Note:</b>		
1. Come definito dall'installatore, durante l'installazione del sistema.		
2. I segnali acustici della tastiera possono essere abilitati / disattivati dall'utente (vedere Abilitare/Disabilitare il suono della Tastiera suoni da tastiera, pagina 81).		
3. Premere il tasto OK sulla tastiera per due secondi per arrestare i segnali acustici dei guasti		
4. Come definito dall'installatore, per qualsiasi zona di intrusione violata quando il sistema viene disattivato. Può essere disabilitato quando non è richiesta.		



## Messaggi Vocali Utilizzando l'Unità Parla/Ascolta

Le comunicazioni vocali consentono agli utenti di ascoltare descrizioni vocali registrate su ProSYS Plus (registrazioni vocali brevi) trasmesse attraverso un'unità Parla/Ascolta per comunicare eventi di sistema come allarmi, e come conferma per i comandi inviati dall'utente (Esempio Inserimento/Disinserimento). Inoltre, le comunicazioni vocali vengono riprodotte quando si interagisce con il sistema da remoto tramite un telefono (vedere *Gestione Remota Attraverso Telefono a Toni*, pagina 31).

**NOTA:** Per utilizzare i messaggi vocali devono essere installati moduli specifici – chiedere al proprio installatore.

## Indicatori Visivi


Sono disponibili indicazioni visive per lo stato del sistema, le operazioni e gli eventi:

- **Testo e Messaggi** sul display delle tastiere
- **Indicatori ad icone** sul display delle tastiere
- **Indicatori LED** sulle tastiere e sul telecomando a 8 tasti

Per le procedure su come visualizzare lo stato del sistema, vedere *Ottenere informazioni sul Sistema*, pagina 36.





## Indicatori Tastiera

**NOTA:** Per le tastiere cablate, vedere *Opzioni Tastiere con Display*, pagina 35.





Indicatori Tastiera Slim			
Indicatori LED	Colore LED	State	Status
	Blu	Lampeggiante	La tastiera sta comunicando con la centrale
	Rosso	On	Il sistema è inserito in modo Totale o Parziale
		Lampeggio lento	Durante il tempo di uscita
		Lampeggio Veloce	Durante l'allarme
	Verde	Lampeggiante	Indicazione di guasti nel sistema mentre il sistema è disinserito
	Verde/Rosso	Alternativamente	In attesa che venga inserito il codice



## Indicatori su Tastiera LS e PS

 <b>ALIMENTAZIONE</b> <b>On:</b> Alimentazione OK <b>Off:</b> No Alimentazione  <b>Lampeggio Rapido:</b> Guasto Sistema	 <b>INSERIMENTO</b> <b>(LED rosso anche sulla tastiera LS)</b> <b>On:</b> Sistema inserito – Totale o Parziale. <b>Off:</b> Sistema disinserito <b>Lampeggio Lento:</b> Il Sistema è in modalità tempo di uscita <b>Lampeggio Veloce:</b> Allarme	 <b>PARZIALE/ESCLUSIONE</b> <b>On:</b> Il Sistema è inserito in parziale o ci sono delle zone escluse <b>Off:</b> Nessuna zona esclusa
 <b>PRONTO</b> <b>On:</b> Pronto all'inserimento <b>Off:</b> Non Pronto <b>Lampeggio Lento:</b> Pronto all'inserimento con zone Entrata/Uscita aperte	 <b>INCENDIO</b> <b>On:</b> Allarme Incendio <b>Off:</b> Nessun Allarme Incendio <b>Lampeggio:</b> Guasto allarme incendio (guasto circuito incendio)	 <b>TAMPER</b> <b>On:</b> Allarme Tamper <b>Off:</b> Nessun allarme tamper

## Indicatori per Tastiera Elegant

 <b>ALIMENTAZIONE</b> <b>On:</b> Alimentazione OK <b>Off:</b> No Alimentazione  <b>Lampeggio Rapido:</b> Guasto Sistema. <b>Lampeggio lento:</b> Il Sistema è in programmazione tecnica	 <b>PRONTO</b> <b>On:</b> Pronto all'inserimento <b>Off:</b> Non Pronto <b>Lampeggio Lento:</b> Pronto all'inserimento con zone Entrata/Uscita aperte	 <b>INSERIMENTO</b> <b>On:</b> Sistema inserito in Totale. <b>Off:</b> Sistema disinserito <b>Lampeggio Lento:</b> Il Sistema è in modalità tempo di uscita <b>Lampeggio Veloce:</b> Allarme
 <b>PARZIALE/ESCLUSIONE</b> <b>On:</b> Il Sistema è inserito in parziale o ci sono delle zone escluse <b>Off:</b> Nessuna zona esclusa	 <b>TAMPER</b> <b>On:</b> Allarme Tamper <b>Off:</b> Nessun allarme tamper	 <b>FIRE</b> <b>On:</b> Allarme Incendio <b>Off:</b> Nessun Allarme Incendio <b>Lampeggio:</b> Guasto allarme incendio (guasto circuito incendio)



## Indicatori del telecomando

<b>Indicatori LED del telecomando a 8 tasti</b>		
<b>Operazione</b>	<b>LED quando si invia il comando</b>	<b>LED quando si riceve lo stato</b>
Inserimento Totale	Verde*	Rosso
Inserimento Parziale	Verde *	Arancione
Disinserimento	Verde *	Verde
Allarme	Verde *	LED Lampeggiante


































\* Se il LED cambia colore in arancione, indica che la batteria del telecomando è bassa.



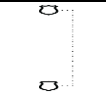


## Appendice D: Tasti Tastiera

In questa pagina vengono descritte le principali funzioni dei tasti sulla tastiera per le operazioni di configurazione del codice Grand Master e dei codici utente.

Per ulteriori dettagli, vedere le istruzioni fornite con la tastiera.

Tastiera Panda	Tastiera Elegant	Tastiera LCD LS	Tastiera LCD PS	Tastiera Slim	Per codice Grand Master	Per codici Utente
Tasti 0-9	Tasti 0-9	Tasti 0-9	Tasti 0-9	Tasti 0-9	Per l'inserimento di dati numerici, e da utilizzare come tasti rapidi	Per operazioni e comandi dell'utente
				--	<b>ESCI:</b> Uscire da un menù, tornare indietro o all'inizio di un menù	<b>ESCI:</b> Uscire da un menù, tornare indietro o all'inizio di un menù
	--	--		--	<b>ESCLUSIONE:</b> Zone	<b>ESCLUSIONE:</b> Zone
				<b>#?</b>	<b>OK:</b> Ok/conferma/salvare	<b>OK:</b> Ok/conferma/salvare <b>STATO:</b> Solo per la SLIM anche lo stato tramite i suoi LED
 		 	 	--	<b>SCORRERE:</b> Scorre i menù e le opzioni, anche per la commutazione (ad esempio tra ON / OFF)	<b>SCORRERE:</b> Scorre i menù e le opzioni, anche per la commutazione (ad esempio tra ON / OFF). <b>STATO:</b> Per vedere lo stato della partizione.
					<b>SCORRI:</b> Per passare tra le opzioni (non applicabile per la Slim)	<b>INSERIMENTO PARZIALE</b>
					<b>SCORRI:</b> Per passare tra le opzioni (non applicabile per la Slim)	<b>INSERIMENTO TOTALE</b>
					--	<b>DISINSERIMENTO:</b> Per disinserire il Sistema
	Tasti 4 e 5	Tasti 4 e 5	Tasti 4 e 5	Tasti 4 e 5	--	<b>ALLARME INCENDIO:</b> Genera un allarme incendio



Tastiera Panda	Tastiera Elegant	Tastiera LCD LS	Tastiera LCD PS	Tastiera Slim	Per codice Grand Master	Per codici Utente
Tasti 4 e 6	Tasti 7 e 8	Tasti 7 e 8	Tasti 7 e 8	Tasti 7 e 8	--	<b>EMERGENZA:</b> Per attivare l'allarme Emergenza
Tasti 7 e 9			Tasti 1 e 2	Tasti 1 e 2	--	<b>PANICO:</b> Per attivare l'allarme Panico
	A B C D	1 = A 2 = B 3 = C 5 = D	A B C D	--	<b>GRUPPO:</b> Per selezionare il Gruppo/i da inserire	<b>GRUPPO:</b> Per selezionare il Gruppo/i da inserire
1 = A 2 = B 3 = C 5 = D						

## Dichiarazione di Conformità EMC

La sottoscritta RISCO Group dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni della Direttiva Europea 2014/30/EU.

Per le Dichiarazioni di Conformità CE, visitate il nostro sito web: [www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com)



## Garanzia Limitata del Prodotto

RISCO Ltd., its subsidiaries and affiliates ("RISCO") guarantee RISCO's hardware products to be free from defects in materials and workmanship when used and stored under normal conditions and in accordance with the instructions for use supplied by RISCO, for a period of (i) 24 months from the date of connection to the RISCO Cloud (for cloud connected products) or (ii) 24 months from production (for other products which are non-cloud connected), as the case may be (each, the "Product Warranty Period" respectively).

Contact with customers only. This Product Warranty is solely for the benefit of the customer who purchased the product directly from RISCO, or from any authorized distributor of RISCO. Nothing in this Warranty obligates RISCO to accept product returns directly from end users that purchased the products for their own use from RISCO's customer or from any installer of RISCO, or otherwise provide warranty or other services to any such end user. RISCO customer shall handle all interactions with its end users in connection with the Warranty, inter alia regarding the Warranty. RISCO's customer shall make no warranties, representations, guarantees or statements to its customers or other third parties that suggest that RISCO has any warranty or service obligation to, or any contractual privity with, any recipient of a product.

Return Material Authorization. In the event that a material defect in a product shall be discovered and reported during the Product Warranty Period, RISCO shall, at its option, and at customer's expense, either: (i) accept return of the defective Product and repair or have repaired the defective Product, or (ii) accept return of the defective Product and provide a replacement product to the customer. The customer must obtain a Return Material Authorization ("RMA") number from RISCO prior to returning any Product to RISCO. The returned product must be accompanied with a detailed description of the defect discovered ("Defect Description") and must otherwise follow RISCO's then-current RMA procedure in connection with any such return. If RISCO determines in its reasonable discretion that any Product returned by customer conforms to the applicable warranty ("Non-Defective Products"), RISCO will notify the customer of such determination and will return the applicable Product to customer at customer's expense. In addition, RISCO may propose and assess customer a charge for testing and examination of Non-Defective Products. Entire Liability. The repair or replacement of products in accordance with this warranty shall be RISCO's entire liability and customer's sole and exclusive remedy in case a material defect in a product shall be discovered and reported as required herein. RISCO's obligation and the Warranty are contingent upon the full payment by customer for such Product and upon a proven weekly testing and examination of the product functionality.

Limitations. The Product Warranty is the only warranty made by RISCO with respect to the Products. The warranty is not transferable to any third party. To the maximum extent permitted by applicable law, the Product Warranty does not apply and will be void if: (i) the conditions set forth above are not met (including, but not limited to, full payment by customer for the product and a proven weekly testing and examination of the product functionality); (ii) if the Products or any part or component thereof: (a) have been subjected to improper operation or installation; (b) have been subject to neglect, abuse, willful damage, abnormal working conditions, failure to follow RISCO's instructions (whether oral or in writing); (c) have been misused, altered, modified or repaired without RISCO's written approval or combined with, or installed on products, or equipment of the customer or of any third party; (d) have been damaged by any factor beyond RISCO's reasonable control such as, but not limited to, power failure, electric power surges, or unsuitable third party components and the interaction of software therewith or (e) any delay or other failure in performance of the product attributable to any means of communications, provided by any third party service provider (including, but not limited to) GSM interruptions, lack of or internet outage and/or telephony failure.



BATTERIES ARE EXPLICITLY EXCLUDED FROM THE WARRANTY AND RISCO SHALL NOT BE HELD RESPONSIBLE OR LIABLE IN RELATION THERETO, AND THE ONLY WARRANTY APPLICABLE THERETO, IF ANY, IS THE BATTERY MANUFACTURER'S WARRANTY.

RISCO makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. For the sake of good order and avoidance of any doubt:

DISCLAIMER. EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, RISCO AND ITS LICENSORS HEREBY DISCLAIM ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY REPRESENTATIONS, WARRANTIES, GUARANTEES, AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND LOSS OF DATA. WITHOUT LIMITING THE GENERALITY OF THE FOREGOING, RISCO AND ITS LICENSORS DO NOT REPRESENT OR WARRANT THAT: (i) THE OPERATION OR USE OF THE PRODUCT WILL BE TIMELY, SECURE, UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE; (ii) THAT ANY FILES, CONTENT OR INFORMATION OF ANY KIND THAT MAY BE ACCESSED THROUGH THE PRODUCT BY CUSTOMER OR END USER SHALL REMAIN SECURED OR NON DAMAGED. CUSTOMER ACKNOWLEDGES THAT NEITHER RISCO NOR ITS LICENSORS CONTROL THE TRANSFER OF DATA OVER COMMUNICATIONS FACILITIES, INCLUDING THE INTERNET, GSM OR OTHER MEANS OF COMMUNICATIONS AND THAT RISCO'S PRODUCTS, MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF SUCH MEANS OF COMMUNICATIONS. RISCO IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS.

RISCO WARRANTS THAT ITS PRODUCTS DO NOT, TO THE BEST OF ITS KNOWLEDGE, INFRINGE UPON ANY PATENT, COPYRIGHT, TRADEMARK, TRADE SECRET OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT

IN ANY EVENT RISCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY AMOUNTS REPRESENTING LOST REVENUES OR PROFITS, PUNITIVE DAMAGES, OR FOR ANY OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF THEY WERE FORESEEABLE OR RISCO HAS BEEN INFORMED OF THEIR POTENTIAL.

RISCO does not install or integrate the product in the end user security system and is therefore not responsible for and cannot guarantee the performance of the end user security system which uses the product.

RISCO does not guarantee that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection.

Customer understands that a correctly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not an assurance or a guarantee that such an event will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result thereof. Consequently RISCO shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. No employee or representative of RISCO is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty.





## Contatti RISCO Group

RISCO Group è impegnata sul fronte dell'assistenza alla clientela e al prodotto. Per contattarci visitare il nostro sito ([www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com)) o utilizzare i seguenti recapiti telefonici o e-mail:

### Francia

Tel: +33-164-73-28-50

[support-fr@riscogroup.com](mailto:support-fr@riscogroup.com)

### Spagna

Tel: +34-91-490-2133

[support-es@riscogroup.com](mailto:support-es@riscogroup.com)

### Regno Unito

Tel: +44-(0)-161-655-5500

[support-uk@riscogroup.com](mailto:support-uk@riscogroup.com)

### Belgio (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

[support-be@riscogroup.com](mailto:support-be@riscogroup.com)

### Israele

Tel: +972-3-963-7777

[support@riscogroup.com](mailto:support@riscogroup.com)

### Stati Uniti

Tel: +1-631-719-4400

[support-usa@riscogroup.com](mailto:support-usa@riscogroup.com)

### Cina (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

[support-cn@riscogroup.com](mailto:support-cn@riscogroup.com)

### Italia

Tel: +39-02-66590054

[support-it@riscogroup.com](mailto:support-it@riscogroup.com)

Questo prodotto RISCO è stato fornito da:

